



## Notificări despre reglementări, siguranță și mediu

Ghidul pentru utilizator

© Copyright 2015–2017 HP Development Company, L.P.

Bluetooth este o marcă comercială deținută de proprietarul său și este utilizată de HP Inc. sub licență. ENERGY STAR și marcajul ENERGY STAR sunt mărci comerciale înregistrate în S.U.A. Java este o marcă comercială înregistrată a companiei Oracle și/sau a filialelor sale.

Informațiile cuprinse în acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă. Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt specificate în declarațiile exprese de garanție ce însoțesc respectivele produse și servicii. Nimic din conținutul de față nu trebuie interpretat ca reprezentând o garanție suplimentară. Compania HP nu va fi răspunzătoare pentru erorile tehnice sau editoriale sau pentru omisiunile din documentația de față.

Ediția a noua: Noiembrie 2017




Prima ediție: August 2015

Cod document: 836854-279

## Despre acest ghid

Acest ghid furnizează informații despre reglementări, siguranță și mediu, care sunt compatibile cu reglementările din SUA, Canada și cu cele internaționale pentru computere portabile, computere de birou, echipamente thin client și stații grafice personale.

Pentru a accesa cele mai recente ghiduri pentru utilizatori sau manuale pentru produs, mergeți la <http://www.hp.com/support>. Selectați **Find your product** (Găsiți produsul dumneavoastră), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

- 
-  **AVERTISMENT!** Textul evidențiat în această manieră indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate avea ca rezultat rănirea fizică sau pierderea vieții.
-  **ATENȚIE:** Textul evidențiat în această manieră indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate avea ca rezultat deteriorarea echipamentului sau pierderea de informații.
-  **NOTĂ:** Textul evidențiat în această manieră furnizează informații suplimentare importante.
-



---

# Cuprins

<b>1</b>	<b>Notificări despre reglementări pentru notebook-uri și tablete</b>	<b>1</b>
	Accesarea etichetelor de reglementare	1
	Notificare FCC (Federal Communications Commission)	2
	Modificări	2
	Cabluri	2
	Produse cu dispozitive LAN wireless sau module de bandă largă mobilă HP	2
	Notificare pentru Brazilia	3
	Notificări pentru Canada	3
	Notificări despre reglementări pentru Uniunea Europeană	4
	Declarație de conformitate	4
	Produse cu funcționalitate radio (EMF)	4
	Restricții pentru produse cu funcționalitate radio (numai la anumite produse)	4
	Benzi de frecvență radio și niveluri maxime de putere (numai la anumite produse)	5
	Declarație privind rețeaua telefonică europeană (modem/fax)	5
	Notificare despre ergonomie	6
	Germania	6
	Germania (Deutscher text)	6
	Notificare pentru Australia și Noua Zeelandă	6
	Notificare privind rețeaua WWAN, valabilă pentru China	6
	Notificare pentru Japonia	7
	Marcaje de certificare pentru LAN wireless, WAN wireless și Bluetooth®	7
	Notificare pentru Mexic	7
	Notificare privind echipamentele wireless pentru Singapore	8
	Notificări pentru Coreea de Sud	8
	Notă privind rețeaua wireless WWAN pentru Thailanda	8
	Notificări NCC pentru Taiwan	8
	Dispozitive LAN wireless 802.11a	8
	Dispozitive pentru rețele LAN wireless 802.11/dispozitive Bluetooth/dispozitive cu rază scurtă de acțiune	9
	Notificare pentru călătoria cu avionul	9
	Notificări privind acumulatele înlocuibile de către utilizatori	9
	Notificări despre acumulatorul sigilat din fabrică	9
	Conformitate laser	10
	Notificări despre modem	10
	Aprobări pentru dispozitivul de telecomunicații	11
	Declarații despre utilizarea modemului în S.U.A.	12

Declarații despre utilizarea modemului în S.U.A. ....	13
Declarații despre utilizarea modemului în Canada .....	14
Declarații despre utilizarea modemului în Japonia .....	14
Declarații privind utilizarea modemului în Noua Zeelandă .....	15
Suport vocal .....	15
Notificare despre cablul de alimentare .....	16
Notificare privind cablul de alimentare pentru Japonia .....	16
Fișa de c.c. a sursei externe de alimentare HP .....	16
Notificare Macrovision Corporation .....	16

## **2 Notificări despre reglementări pentru computere de birou, echipamente thin client și stații grafice personale ... 17**

Notificări despre modem .....	17
Aprobări pentru dispozitivul de telecomunicații .....	17
Declarații despre utilizarea modemului în S.U.A. ....	18
Declarații despre utilizarea modemului în Canada .....	19
Declarații referitoare la modem pentru Japonia .....	19
Declarații privind utilizarea modemului în Noua Zeelandă .....	19
Suport vocal .....	20
Notificări privind compatibilitatea electromagnetică .....	20
Notificare FCC (Federal Communications Commission) .....	20
Modificări .....	21
Cabluri .....	21
Produse cu dispozitive de rețea LAN wireless .....	21
Declarație privind telecomunicațiile din Australia .....	21
Notificare pentru Brazilia .....	21
Notificare pentru Canada .....	22
Notificări despre reglementări pentru Uniunea Europeană .....	23
Declarație de conformitate .....	23
Produse cu funcționalitate radio (EMF) .....	23
Restricții pentru produse cu funcționalitate radio (numai la anumite produse) .....	23
Benzi de frecvență radio și niveluri maxime de putere (numai la anumite produse) .....	23
Declarație privind rețeaua telefonică europeană (modem/fax) .....	24
Notificare despre ergonomie .....	25
Germania .....	25
Germania (Deutscher text) .....	25
Notificare pentru Japonia .....	25
Notificare privind cablul de alimentare pentru Japonia .....	25
Marcaje de certificare LAN wireless și Bluetooth .....	25
Notificare pentru Mexic .....	26

Notificări valabile pentru Coreea de Sud .....	26
Notificări NCC pentru Taiwan .....	26
Dispozitive pentru rețele LAN wireless 802.11a .....	26
Dispozitive pentru rețele LAN wireless 802.11/dispozitive Bluetooth/dispozitive cu rază scurtă de acțiune .....	26
<b>3 Notificări despre siguranță pentru notebook-uri și tablete .....</b>	<b>27</b>
Notificare de avertizare privind căldura .....	27
Notificare privind condițiile potențiale privind siguranța .....	27
Notificări privind bateria/acumulatorul .....	27
Notificare privind nivelul volumului sonor din căști .....	28
Notificări despre cablul de alimentare .....	28
Notificare pentru Brazilia .....	28
Curățarea tastaturii .....	28
Notificare privind călătoriile .....	29
Notificări despre siguranță pentru China .....	29
China: Notificare privind altitudinea .....	29
China: Notificare de avertizare privind climatul tropical .....	29
Norvegia și Suedia: Notificare privind împământarea cablului pentru produsele cu un tuner TV .....	29
使用過度恐傷害視力 .....	29
<b>4 Notificări despre siguranță pentru computere de birou, echipamente thin client și stații grafice personale .....</b>	<b>30</b>
Informații importante privind siguranța .....	30
Condiții de instalare .....	31
Notificări privind bateria .....	31
Notificări privind ventilatorul .....	32
Notificare privind nivelul volumului sonor din căști .....	32
Siguranță pentru lucrul cu laser .....	32
Cerințe pentru sursa și cablul de alimentare .....	33
Cerințe pentru împământarea sursei de alimentare clasa I .....	33
Notificare pentru Brazilia .....	33
Danemarca .....	33
Finlanda .....	33
Norvegia .....	33
Suedia .....	33
Cerințe pentru sursa de alimentare .....	33
Pentru utilizare în Norvegia .....	33
Cerințe pentru setul cablului de alimentare .....	33
Cerințe privind cablul de alimentare pentru Japonia .....	34
Risc de accidente .....	34
Protecția conectorilor antenei TV .....	34

Împământarea antenei externe de televiziune .....	34
Protecția împotriva fulgerelor .....	34
Notă pentru instalatorii de sisteme CATV .....	35
Notificări despre siguranță pentru China .....	36
China: Notificare privind altitudinea .....	37
China: Notificare de avertizare privind climatul tropical .....	37
Notificare despre acustică pentru Germania .....	38
使用過度恐傷害視力 .....	38

## **5 Notificări despre mediu pentru notebook-uri și tablete ..... 39**

Reciclarea componentelor electronice, a ambalajelor și a acumulatorilor .....	39
Dezafectarea de către utilizatori a echipamentelor uzate .....	39
Dezafectarea acumulatorilor alcaline uzate în Brazilia .....	39
Informații privind reciclarea hardware-ului în Brazilia .....	40
Certificare ENERGY STAR® (numai la anumite modele) .....	40
Substanțe chimice .....	41
Notificări privind mediul pentru China .....	41
Etichetă energie PC China .....	42
Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în China (RoHS) .....	45
Tabel cu substanțele/elementele periculoase și conținutul acestora .....	45
产品中有害物质或元素的名称及含量 .....	46
台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS) .....	47
限用物質含有情況標示聲明書 .....	47
Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în India (RoHS) .....	49
Informații pentru Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei Uniunii Europene .....	49
Declarații ECO IT .....	49
Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în Japonia (RoHS) .....	49
Legislația mexicană privind utilizarea energiei sustenabile .....	49
Regulamentul EEE Turcia .....	50
Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în Ucraina (RoHS) .....	50
Material cu perclorat — este posibil să necesite o manevrare specială .....	50
TCO Certified .....	51
TCO Certified Edge .....	52

## **6 Notificări privind mediul pentru desktopuri, echipamente thin client, stații grafice personale și echipamente All-in-One ..... 53**

Reciclarea componentelor electronice, a ambalajelor și a acumulatorilor .....	53
Dezafectarea de către utilizatori a echipamentelor uzate .....	53
Dezafectarea acumulatorilor alcaline uzate în Brazilia .....	53
Informații privind reciclarea hardware-ului în Brazilia .....	54
Certificare ENERGY STAR® (numai la anumite modele) .....	54



Substanțe chimice .....	55
Declarație referitoare la mercur .....	55
Material cu perclorat — este posibil să fie necesară o manevrare specială .....	55
Notificări privind mediul pentru China .....	56
Etichetă energie PC China .....	56
Restricționarea substanțelor periculoase în China (ROHS) .....	59
Tabel cu substanțele/elementele periculoase și conținutul acestora .....	59
产品中有害物质或元素的名称及含量 .....	60
台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS) .....	62
限用物質含有情況標示聲明書 .....	62
Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în India (RoHS) .....	63
Informații pentru Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei Uniunii Europene .....	63
Declarații ECO IT .....	63
Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în Japonia (RoHS) .....	63
Mehiški zakon o uporabi trajnostne energije .....	64
Regulament EEE aplicabil în Turcia .....	64
Omejevanje uporabe nekaterih nevarnih snovi (RoHS) za Ukrajino .....	65
TCO Certified .....	66
TCO Certified Edge .....	67

<b>Index .....</b>	<b>68</b>
--------------------	-----------



# 1 Notificări despre reglementări pentru notebook-uri și tablete

Acest capitol furnizează notificări despre reglementările non-wireless și wireless precum și informații de conformitate pentru computer, specifice țărilor/regiunilor. Este posibil ca unele din aceste notificări să nu se aplice produsului dvs.


Pot fi instalate unul sau mai multe dispozitive wireless integrate. În unele medii, utilizarea dispozitivelor wireless poate fi restricționată. Asemenea restricții se pot aplica la bordul avioanelor, în spitale, în apropiere de explozivi, în locuri periculoase etc. Dacă nu sunteți sigur în privința reglementărilor în vigoare pentru utilizarea acestui produs, înainte de a-l porni, solicitați autorizația de a-l utiliza.


## Accesarea etichetelor de reglementare

Etichetele de reglementare, care furnizează informații despre reglementările specifice anumitor țări/regiuni (de exemplu, identificatorul FCC), pot fi amplasate fizic pe partea inferioară a computerului, în interiorul docului pentru acumulator (numai la anumite modele), sub capacul de service amovibil (numai la anumite modele), pe partea din spate a afișajului sau pe modulul wireless/modem.

Anumite produse pot furniza, de asemenea, etichete de reglementare electronice, care pot fi accesate prin intermediul BIOS-ului sistemului.

---

 **NOTĂ:** Etichetele electronice nu sunt disponibile la toate produsele.


 **NOTĂ:** Dispozitivele care nu sunt destinate vânzării sau utilizării în Statele Unite pot să nu conțină un identificator FCC.

---

Pentru a vizualiza etichetele de reglementare electronice:

1. Porniți sau reporniți computerul.
2. Apăsați **esc** sau **f10** pentru a intra în Computer Setup.
3. Utilizați un dispozitiv de indicare sau tastele săgeți pentru a selecta **Advanced** (Avansat), selectați **Electronic Labels** (Etichete electronice), apoi apăsați **enter**.
4. Pentru a vizualiza o etichetă electronică, utilizați un dispozitiv de indicare sau tastele săgeți pentru a selecta unul din elementele listate, apoi apăsați **OK**.

---

 **NOTĂ:** Lista de elemente disponibile cu etichete de reglementare variază în funcție de modelul computerului și de dispozitivele instalate.

---

5. Pentru a ieși din meniurile utilitarului Computer Setup fără salvarea modificărilor:

Selectați pictograma **Exit** (Ieșire) din colțul din dreapta jos al ecranului, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

– sau –

Utilizați tastele săgeți pentru a selecta **Main** (Principal), selectați **Ignore Changes and Exit** (Ignorare modificări și ieșire), apoi apăsați **enter**.

## Notificare FCC (Federal Communications Commission)

Acest produs a fost testat și s-a constatat că se încadrează în limitele prevăzute în Partea 15 a Regulamentului FCC, pentru dispozitive digitale din Clasa B. Aceste limitări sunt destinate să asigure o protecție rezonabilă împotriva interferenței dăunătoare într-o instalare rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor surveni interferențe într-o anumită instalare.

Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, lucru care poate fi determinat prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce să corecteze interferența, luând una sau mai multe din următoarele măsuri:

- Reorientați sau reamplasați antena receptoare.
- Măriți distanța de separare dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză aflată pe alt circuit față de cel la care este conectat receptorul.
- Pentru ajutor, consultați distribuitorul sau un tehnician de radio sau televiziune cu experiență.

Acest dispozitiv se conformează cu Partea 15 din Reglementările FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită.

Pentru întrebări referitoare la acest produs:

- Scrieți la:  
HP Inc.  
1501 Page Mill Road  
Palo Alto, CA 94304
- Apelați HP la 650-857-1501  
– sau –
- E-mail [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

Pentru a identifica acest produs, consultați numărul de componentă, seria sau numărul de model de pe produs.

## Modificări

FCC solicită ca utilizatorul să fie notificat că orice schimbare sau modificare efectuată la acest dispozitiv care nu este aprobată în mod expres de HP poate anula autoritatea utilizatorului de a exploata echipamentul.

## Cabluri

Pentru a menține conformitatea cu regulile și reglementările FCC, conexiunile la acest dispozitiv trebuie efectuate cu cabluri ecranate care au carcase metalice RFI/EMI pentru conectori.

## Produse cu dispozitive LAN wireless sau module de bandă largă mobilă HP

Acest dispozitiv nu trebuie amplasat sau exploatat în conjuncție cu altă antenă sau cu alt transmițător.

**⚠️ AVERTISMENT!** **Expunerea la radiație de radiofrecvență** Puterea de ieșire radiată a acestui dispozitiv este inferioară limitelor de expunere la radiofrecvență prevăzute de FCC. Cu toate acestea, dispozitivul trebuie utilizat astfel încât posibilitatea de contact uman să fie minimizată în timpul exploatării normale a PC-urilor tabletă și a computerelor portabile.

În timpul exploatării normale a PC-urilor tabletă și a computerelor portabile cu afișaje de cel mult 30,5 cm (12 inci): Pentru a evita depășirea limitelor FCC de expunere la radiofrecvență, apropierea persoanelor de antene nu trebuie să fie mai mică de 2,5 cm (1 inch). Pentru a identifica locația antenelor wireless, consultați ghidurile pentru utilizatori incluse cu computerul.

În timpul funcționării normale a computerelor portabile cu afișaje mai mari de 30,5 cm (12 inci): Pentru a evita depășirea limitelor FCC de expunere la frecvențe radio, proximitatea umană față de antene nu trebuie să fie mai mică de 20 cm (8 inci), chiar dacă ecranul computerului este închis. Pentru a identifica locația antenelor wireless, consultați ghidurile pentru utilizatori incluse cu computerul.

## Notificare pentru Brazilia

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

Ao operar o dispositivo a uma distância muito próxima do seu corpo, utilize um acessório de armazenamento não metálico para posicionar o dispositivo a uma distância mínima de 1,5 cm do corpo.

## Notificări pentru Canada

Acest aparat digital din Clasa B îndeplinește toate cerințele din Normele canadiene pentru echipamentele care provoacă interferență, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). Dacă acest dispozitiv are capabilitate WLAN sau Bluetooth, dispozitivul se conformează cu cerințele standardelor RSS elaborate de Industry Canada pentru dispozitivele scutite de licență. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să cauzeze interferențe și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențe care pot cauza funcționarea nedorită a dispozitivului.

**⚠️ AVERTISMENT!** **Expunerea la radiație de radiofrecvență:** Puterea de ieșire radiată a acestui dispozitiv este inferioară limitelor de expunere la radiofrecvență ale Industry Canada. Cu toate acestea, dispozitivul trebuie utilizat astfel încât posibilitatea de contact uman să fie minimizată în timpul funcționării normale.

În timpul exploatării normale a PC-urilor tabletă și a computerelor portabile cu afișaje de cel mult 30,5 cm (12 inci): Pentru a evita depășirea limitelor de expunere la radiofrecvență, apropierea persoanelor de antene nu trebuie să fie mai mică de 2,5 cm (1 inch). Pentru a identifica locația antenelor wireless, consultați ghidurile pentru utilizatori incluse cu computerul.

În timpul funcționării normale a computerelor portabile cu afișaje mai mari de 30,5 cm (12 inci): Pentru a preveni posibilitatea depășirii limitelor FCC de expunere la radiofrecvență, apropierea persoanelor de antene nu trebuie să fie mai mică de 20 cm (8 inci), inclusiv când afișajul computerului este închis. Pentru a identifica locația antenelor wireless, consultați ghidurile pentru utilizatori incluse cu computerul.

**ATENȚIE:** Când utilizați o rețea LAN wireless IEEE 802.11a, n sau ac, acest produs este limitat pentru utilizare în interior, datorită funcționării sale în gama de frecvențe de la 5,15 GHz până la 5,25 GHz. Industry Canada impune cerința ca acest produs să fie utilizat în interior pentru gama de frecvențe de la 5,15 GHz până la 5,25 GHz, pentru a reduce potențialul de interferențe dăunătoare cu canalele sistemelor de sateliți mobili. Benzile de 5,25–5,35 GHz și 5,65–5,85 GHz sunt alocate în principal radarelor de mare putere. Aceste stații radar pot provoca interferențe cu acest dispozitiv și/sau îl pot deteriora.

Antenele pentru acest dispozitiv nu sunt înlocuibile. Orice încercare de acces al utilizatorului va deteriora computerul.

## Notificări despre reglementări pentru Uniunea Europeană

### Declarație de conformitate

Produsele care poartă marcajul CE se conformează cu una sau mai multe din următoarele directive UE, după caz:

Directiva privind echipamentele radio 2014/53/UE; directiva pentru joasă tensiune 2014/35/UE; directiva EMC 2014/30/UE; directiva Ecodesign 2009/125/CE; directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase 2011/65/UE.

Compatibilitatea cu aceste directive implică și conformitatea cu standardele europene armonizate aplicabile.

Întreaga Declarație de conformitate poate fi găsită pe următorul site web: <http://www.hp.eu/certificates> (Căutați utilizând numele de model al produsului sau numărul de model de reglementare (RMN – Regulatory Model Number), care pot fi găsite pe eticheta de reglementare.)

Punctul de contact pentru aspectele ce privesc reglementările este HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania. E-mail [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

### Produse cu funcționalitate radio (EMF)

Acest produs încorporează un dispozitiv de emisie și recepție radio. În condiții normale de funcționare a computerului portabil, o distanță de separare de 20 cm vă asigură că nivelurile de expunere la radiațiile de radiofrecvență sunt în conformitate cu cerințele UE. Produsele concepute pentru a fi operate de la distanțe mai mici, precum computerele tabletă, sunt în conformitate cu cerințele aplicabile în UE, în poziții de operare tipice. Produsele pot fi operate fără a se păstra o distanță de separare, cât timp nu se indică altfel în instrucțiunile specifice produsului.

### Restricții pentru produse cu funcționalitate radio (numai la anumite produse)

					
AT	BE	BG	CH	CY	
CZ	DE	DK	EE	EL	
ES	FI	FR	HR	HU	
IE	IS	IT	LI	LT	
LU	LV	MT	NL	NO	
PL	PT	RO	RS	SE	
SI	SK	TR	UK		

**ATENȚIE:** Rețeaua LAN wireless IEEE 802.11x cu banda de frecvență de 5,15–5,35 GHz este restricționată pentru utilizare doar în interior pentru toate țările/regiunile menționate în tabel. Utilizarea acestei aplicații WLAN în exterior poate duce la probleme de interferență cu serviciile de radio existente.

**ATENȚIE:** Instalațiile exterioare fixe pentru aplicații WiGig (banda de frecvență de 57–66 GHz) sunt excluse pentru toate țările/regiunile menționate în tabel.

## Benzi de frecvență radio și niveluri maxime de putere (numai la anumite produse)

Tehnologie radio	Putere maximă de transmisie EIRP (mW)
Bluetooth; 2,4 GHz	100
NFC; 13,56 MHz	10
WLAN Wi-Fi 802.11x; 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600 MHz	200
WWAN 3G UTM; 900/2100 MHz	250
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
WiGig 802.11ad; 60 GHz	316
Qi încărcare wireless; 110 kHz – 205 kHz	Mai puțin de 1
<b>NOTĂ:</b> Pentru a asigura conformitatea, utilizați numai drivere software acceptate de HP și setările corecte pentru țară/regiune.	

## Declarație privind rețeaua telefonică europeană (modem/fax)

Acest produs respectă prevederile directivei aplicabile și este inscripționat corespunzător cu marcajul CE. Totuși, datorită diferențelor dintre rețelele telefonice publice comutate (PSTN) din diferite țări/regiuni, aprobarea în sine nu oferă o asigurare necondiționată privind funcționarea cu succes în fiecare punct terminal PSTN. În eventualitatea în care apar probleme, trebuie în primul rând să contactați furnizorul echipamentului.

## Notificare despre ergonomie

### Germania

Când un computer mobil este utilizat la stația grafică de birou pentru activități de lucru de afișare unde este aplicabilă Directiva VDU (Visual Display Unit – Unitate de afișare vizuală) 90/270/CEE, este necesară o tastatură externă adecvată. În funcție de aplicație și activitate, poate fi necesar și un monitor extern adecvat, pentru a obține condiții de lucru comparabile cu ale unei stații grafice.

Ref.: EK1-ITB 2000 (certificare GS voluntară)

Computerele mobile care poartă marcajul de aprobare „GS” îndeplinesc cerințele ergonomice. Fără tastatură externă, sunt adecvate numai pentru utilizare de scurtă durată în activități VDU.

În timpul utilizării mobile în condiții de iluminare neavantajoase (de ex. lumina directă a soarelui), pot surveni reflexii care au ca rezultat o lizibilitate scăzută.

### Germania (Deutscher text)

Wird ein mobiler Computer für Bildschirmarbeitsaufgaben verwendet, wo die Richtlinie 90/270/EEG (Bildschirmarbeitsrichtlinie) anzuwenden ist, wird eine geeignete externe Tastatur notwendig. Abhängig von der Anwendung und der Aufgabe kann ein geeigneter externer Monitor erforderlich sein, um vergleichbare Arbeitsbedingungen zu einem stationären Arbeitsplatz zu erreichen.

Ref.: EK1-ITB 2000 (freiwillige GS Zertifizierung)

Mobile Computer, welche das "GS" Zeichen tragen, entsprechen den ergonomischen Anforderungen und sind nur für kurzzeitige Benutzung von Bildschirmarbeitsaufgaben geeignet.

Bei mobiler Nutzung mit ungünstigen Lichtverhältnissen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

## Notificare pentru Australia și Noua Zeelandă

Acest echipament încorporează un dispozitiv de emisie și recepție radio. În condiții normale de utilizare, la o distanță de 20 cm față de dispozitiv, nivelurile de expunere la frecvențele radio sunt în conformitate cu standardele din Australia și din Noua Zeelandă.

## Notificare privind rețeaua WWAN, valabilă pentru China

重要信息：用户自己进行操作系统安全升级或更新，要执行授权的操作系统进行升级或更新。  
当不能保证操作系统安全的升级或更新时，可能导致服务安全问题。



## Notificare pentru Japonia

### V-2 規定適合の場合

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

### VCCI32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

5GHz 帯を使用する特定無線設備は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

## Marcaje de certificare pentru LAN wireless, WAN wireless și Bluetooth®

この機器は、技術基準適合証明または工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています  
This product contains certified radio equipment.



Some products may use electronic regulatory labels (e-labels). To view the certification mark and numbers on an e-label, please refer to the previous “Accessing regulatory labels” section.

一部の製品では、電子規定ラベル（e ラベル）が使用されています。e ラベルの技適マークと認証番号を確認するには、「規定ラベルの確認」の項目をご覧ください

## Notificare pentru Mexic

### Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. El número de modelo reglamentario de este producto está en la etiqueta normativa.

Dacă produsul dvs. este furnizat cu accesorii wireless precum o tastatură sau un mouse și aveți nevoie să identificați modelul de accesoriu, utilizați detaliile de pe eticheta respectivului accesoriu. Numărul de model de reglementare pentru acest produs se găsește pe eticheta de reglementare.

## Notificare privind echipamentele wireless pentru Singapore

Oprii dispozitivele WWAN când vă aflați la bordul unui avion. Utilizarea acestor dispozitive la bordul unui avion este ilegală, poate fi periculoasă pentru funcționarea avionului și poate întrerupe funcționarea rețelei celulare. Nerespectarea acestei instrucțiuni duce la suspendarea sau refuzarea serviciilor celulare pentru vinovat sau acțiune în justiție, sau ambele.

Li se reamintește utilizatorilor să restricționeze utilizarea echipamentelor radio în depozite de combustibil, uzine chimice și acolo unde sunt în curs de desfășurare operațiuni de detonare.

Ca și în cazul altor echipamente de transmisii radio mobile, utilizatorii sunt informați că pentru funcționarea satisfăcătoare a echipamentului și pentru siguranța personalului, nicio parte a corpului uman nu trebuie să se situeze prea aproape de antene în timpul funcționării echipamentului.

Acest dispozitiv a fost conceput pentru a corespunde cerințelor aplicabile pentru expunerea la unde radio, pe baza indicațiilor științifice care includ marjele menite să asigure siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și starea de sănătate. Aceste indicații de expunere la unde radio folosesc o unitate de măsură cunoscută ca rată de absorbție specifică (SAR). Testele pentru SAR sunt realizate folosind metode standardizate, cu telefonul transmițând la cel mai înalt nivel de putere certificat în toate benzile de frecvență utilizate. Informațiile privind datele SAR se bazează pe standardele CENELEC EN50360 și EN50361, care folosesc limita de 2 wați pe kilogram, cu o medie de 10 grame de țesut.

## Notificări pentru Coreea de Sud

무선적용제품

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모듈 제품이 설치되어 있는 경우).

몸 가까이에서 장치를 작동할 경우, 비금속 저장 액세스리를 사용하여 장치와 몸 사이에 2.5cm 이상의 거리를 유지하십시오.

## Notă privind rețeaua wireless WWAN pentru Thailanda

Acest echipament de telecomunicații respectă reglementările NTC.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทท.

## Notificări NCC pentru Taiwan

### Dispozitive LAN wireless 802.11a

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線  
資訊傳輸設備僅適於室內使用

## Dispozitive pentru rețele LAN wireless 802.11/dispozitive Bluetooth/dispozitive cu rază scurtă de acțiune

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Notificare pentru călătoria cu avionul

Utilizarea echipamentelor electronice la bordul unei aeronave comerciale este la discreția liniei aeriene.

## Notificări privind acumulatele înlocuibile de către utilizatori

Când un acumulator a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, nu îl aruncați în același loc cu deșeurile menajere. Pentru dezafectarea acumulatele de la computere, respectați legile și reglementările locale.

HP își încurajează clienții să recicleze componentele electronice, cartușele de imprimare originale HP și acumulatele care s-au uzat. Pentru mai multe informații despre programele de reciclare, consultați site-ul web HP de la adresa <http://www.hp.com/recycle>.

Pentru informații despre scoaterea unui acumulator înlocuibil de către utilizator, consultați ghidul utilizatorului care se livrează cu produsul.

## Notificări despre acumulatorul sigilat din fabrică

Acumulatorul/acumulatorii din acest produs nu se pot înlocui simplu de către utilizatori. Scoaterea sau înlocuirea acumulatorului pot afecta acoperirea garanției. Dacă un acumulator nu mai poate fi încărcat, contactați asistența.

Când un acumulator a ajuns la finalul duratei sale de viață, nu îl aruncați în același loc cu deșeurile menajere. Respectați legile și reglementările locale din zona dumneavoastră privind dezafectarea acumulatele.

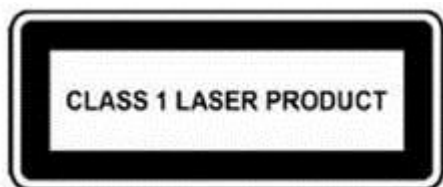
## Conformitate laser

**⚠️ AVERTISMENT!** Utilizarea altor controale sau reglări sau a altor proceduri decât cele specificate în ghidul de instalare a produsului laser, poate avea ca rezultat expunerea întâmplătoare la radiații. Pentru a reduce riscul de expunere la radiații periculoase:

- Nu încercați să deschideți carcasa modulului. În interior nu există componente care să necesite intervenții de service din partea utilizatorului.
- Nu operați alte elemente de comandă și nu efectuați alte reglaje sau alte proceduri la dispozitivul laser în afară de cele specificate în ghidul de instalare pentru produsul laser.
- Permiteți repararea unității numai de către furnizorii de servicii autorizați.

Este posibil ca acest produs să fie furnizat cu un dispozitiv de stocare optic (de exemplu, o unitate CD sau DVD) și/sau un emițător-receptor prin fibră optică. Fiecare dintre aceste dispozitive care conține laser este clasificat ca produs cu laser Clasa 1, în conformitate cu IEC/EN 60825-1 și îndeplinește cerințele pentru siguranță din acel standard.

Fiecare produs cu laser corespunde reglementărilor FDA SUA din 21 CFR 1040.10 sau 1040.11 sau corespunde cu acele reglementări cu excepția abaterilor prevăzute în Notificarea privind lucrul cu laserul Nr. 50 din 24 iunie 2007.



## Notificări despre modem

**⚠️ AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de incendiu, de șoc electric și de rănire a persoanelor când utilizați acest dispozitiv, respectați întotdeauna prevederile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

- Nu utilizați acest produs în apropierea apei, de exemplu, aproape de cadă, lighean de spălat, chiuvetă de bucătărie sau cadă de spălătorie, într-un subsol umed sau aproape de piscină.
- Evitați utilizarea acestui produs în timpul furtunilor cu fulgere. Există un risc de șoc electric de la distanță din cauza fulgerelor.
- Nu utilizați acest produs pentru a raporta o scurgere de gaz dacă sunteți în apropiere de scurgere.
- Deconectați întotdeauna cablul de modem înainte de a deschide carcasa echipamentului sau de a atinge un cablu de modem neizolat, o mufă sau o componentă internă.
- Dacă acest produs nu a fost livrat cu un cablu de linie telefonică, utilizați numai cablul de telecomunicații Nr. 26 AWG sau mai mare.
- Nu conectați un cablu de modem sau de telefon la mufa RJ-45 (rețea).

**PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.**

## Aprobări pentru dispozitivul de telecomunicații

Dispozitivul de telecomunicații din computer este aprobat pentru conexiune la rețeaua telefonică în țările/regiunile ale căror marcaje de aprobare sunt indicate pe eticheta produsului, amplasată pe partea inferioară a computerului sau pe modem.

Consultați ghidul pentru utilizator inclus cu produsul pentru a vă asigura că produsul este configurat pentru țara/regiunea în care se află acesta. Selectarea altei țări/regiuni decât cea în care se află acesta poate cauza configurarea modemului într-un mod care încalcă reglementările/legile privind telecomunicațiile din acea țară/regiune. În plus, este posibil ca modemul să nu funcționeze corespunzător dacă nu s-a efectuat selecția corectă de țară/regiune. Dacă, atunci când selectați o țară/regiune, apare un mesaj care precizează că țara/regiunea nu este acceptată, aceasta înseamnă că modemul nu a fost aprobat pentru utilizare în această țară/regiune și, în consecință, nu trebuie utilizat.

## Declarații despre utilizarea modemului în S.U.A.

Acest echipament este în conformitate cu Partea 68 din Reglementările FCC și cu cerințele adoptate de ACTA. În partea inferioară a computerului sau pe modem există o etichetă care conține, printre alte informații, un identificator de produs în formatul US:AAAEQ##TXXXX. Furnizați aceste informații firmei de telefonie dacă vi se solicită să faceți acest lucru.

**Mufă de certificare aplicabilă USOC = RJ11C.** O fișă și o mufă utilizată pentru a conecta acest echipament la rețeaua locală cablată și telefonică a clădirii trebuie să fie conforme cu regulile aplicabile din Partea 68 FCC și cu cerințele adoptate de ACTA. Împreună cu acest produs este livrat un cablu de telefon și o fișă modulară conformă. Aceasta este proiectată pentru a fi conectată la o mufă modulară compatibilă care, de asemenea, este conformă. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de instalare.

REN se utilizează pentru a determina numărul de dispozitive care pot fi conectate la o linie telefonică. O valoare REN excesivă pe o linie telefonică poate determina dispozitivele să nu sune ca răspuns la un apel de intrare. În majoritatea locațiilor, dar nu în toate, suma valorilor REN nu trebuie să depășească valoarea cinci (5,0). Pentru a fi sigur de numărul de dispozitive care pot fi conectate la o linie, conform valorii totale REN, contactați firma de telefonie locală. Pentru produsele aprobate după 23 iulie 2001, REN pentru acest produs face parte din identificatorul de produs care are formatul US:AAAEQ##TXXXX. Cifrele reprezentate de ## sunt valoarea REN fără punct zecimal (de ex., 03 este un REN de 0,3). Pentru produsele mai vechi, REN este specificat separat pe etichetă.

Dacă acest echipament HP cauzează daune rețelei telefonice, firma de telefonie vă va înștiința în prealabil că poate fi necesară întreruperea temporară a serviciului. Dar, dacă înștiințarea prealabilă nu este aplicabilă, firma de telefonie vă va anunța cât mai curând posibil. De asemenea, veți fi avizat asupra faptului că aveți dreptul de a depune o reclamație la FCC dacă credeți că este necesar.

Firma de telefonie poate efectua modificări la instalațiile, echipamentele, operațiile sau procedurile sale, care pot afecta funcționarea echipamentului. Dacă se întâmplă acest lucru, firma de telefonie vă va anunța în prealabil, pentru ca dvs. să puteți efectua modificările necesare pentru a menține serviciul telefonic neîntrerupt.

Dacă întâmpinați probleme cu acest echipament, apelați asistența tehnică. Dacă acest echipament cauzează daune rețelei telefonice, firma de telefonie vă poate solicita să deconectați echipamentul până când este rezolvată problema. Trebuie să efectuați reparații numai la echipamentul menționat special în secțiunea „Depanare” a ghidului pentru utilizatori, dacă acesta este furnizat.

Conectarea la serviciul de linie pentru un grup de abonați este supusă tarifelor de stat. Pentru informații, contactați reprezentanții utilităților publice, reprezentanții serviciilor publice sau reprezentanții întreprinderii respective.

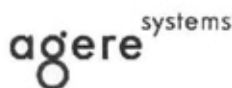
Dacă locuința dvs. are un echipament special de alarmă cablat conectat la linia telefonică, asigurați-vă că instalarea acestui echipament HP nu dezactivează echipamentul de alarmă. Dacă aveți întrebări despre ce anume ar putea dezactiva echipamentul de alarmă, consultați firma de telefonie sau un instalator calificat.

Actul privind protecția consumatorilor de telefonie din 1991 califică drept ilegală utilizarea de către orice persoană a unui computer sau a unui alt dispozitiv electronic, inclusiv un aparat de fax, pentru a trimite un mesaj, dacă respectivul mesaj nu conține clar pe o margine din partea superioară sau inferioară a fiecărei pagini transmise sau pe prima pagină a transmisiei, data și ora trimiterii și o identificare a firmei, a altei entități sau persoane individuale care trimite mesajul, precum și numărul de telefon al aparatului expeditor sau al firmei, entității sau persoanei individuale expeditoare. (Numărul de telefon furnizat nu poate fi un număr 900 sau orice alt număr pentru care taxele depășesc taxele de transmisie locală sau interurbană).

Pentru a programa aceste informații în aparatul de fax, trebuie să finalizați pașii evidențiați în instrucțiunile software-ului pentru fax.

## Declarații despre utilizarea modemului în S.U.A.

Consultați următoarele declarații ale furnizorului modemului pentru unitatea de modem instalată în computerul dvs.:



---

Brad Grande  
Technical Manager

1110 American Parkway NE  
Lehigh Valley Central Campus  
Allentown, PA 18109  
Phone: 610-712-7853  
bgrande@agere.com

### Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40 (revision AM5)  
Place of Issue: Allentown, PA, USA  
Date of Issue: 30<sup>th</sup> November 2006

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Modem, bearing labelling identification number US: AGSMD01BDELPHI complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968, 968-A, 968-A-1, 968-A-2 and 968-A-3 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment –Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Brad Grande".

---

Brad Grande  
Technical Manager

## Declarații despre utilizarea modemului în Canada

Acest echipament îndeplinește specificațiile tehnice aplicabile ale Industry Canada.

Numărul de echivalență al dispozitivelor de apelare, REN, este o indicație pentru a determina numărul maxim de dispozitive care au permisiunea de a fi conectate la o interfață telefonică. La o interfață, terminația poate consta din orice combinație de dispozitive, numai cu respectarea cerinței ca suma REN a tuturor dispozitivelor să nu depășească 5. Numărul REN pentru acest echipament terminal este 1,0.

## Declarații despre utilizarea modemului în Japonia

În cazul în care computerul nu are marcajul de certificare japonez pe partea inferioară a computerului, consultați marcajul de certificare corespunzător de mai jos.

Marcajul de certificare japonez pentru modemul de date/fax V.92 56K este mai jos:





## Declarații privind utilizarea modemului în Noua Zeelandă

Acordarea unui Telepermit pentru orice element de echipament terminal indică numai faptul că Telecom a acceptat că elementul se conformează condițiilor minime pentru conectarea la rețeaua sa. Acesta nu indică niciun gir asupra produsului din partea Telecom și nu asigură niciun fel de garanție. Mai mult, acesta nu furnizează nicio asigurare că orice dispozitiv va funcționa corect în toate privințele cu un alt dispozitiv al unui echipament de altă marcă sau model pentru care s-a acordat Telepermit, nici nu implică faptul că orice produs este compatibil cu toate serviciile de rețea de la Telecom.

Acest echipament nu este capabil, indiferent de condițiile de funcționare, să funcționeze corect la viteze mai mari decât cele pentru care a fost proiectat. Telecom nu va accepta nicio responsabilitate cu privire la dificultățile survenite în astfel de circumstanțe.

Dacă acest dispozitiv este echipat cu apelare prin impulsuri, rețineți că nu există nicio garanție că liniile Telecom vor continua întotdeauna să accepte apelarea prin impulsuri.

Utilizarea apelării prin impulsuri când acest echipament este conectat la aceeași linie cu un alt echipament poate determina apariția unui sunet de clopoțel sau a unui zgomot și poate cauza, de asemenea, o stare falsă de răspuns. În cazul în care apar astfel de probleme, utilizatorul *nu* trebuie să contacteze serviciul de deranjamente al Telecom.

Unii parametri necesari pentru conformitatea cu cerințele Telepermit de la Telecom depind de echipamentul (PC) asociat cu acest dispozitiv. Echipamentul asociat trebuie să fie setat pentru a funcționa în următoarele limite de conformitate cu Specificațiile Telecom:

- a. Nu trebuie să fie mai mult de 10 încercări de apelare a aceleiași număr în orice perioadă de 30 de minute pentru orice inițiere manuală a unui apel.
- b. Echipamentul trebuie trecut „în furcă” pentru o perioadă de cel puțin 30 de secunde între terminarea unei încercări și începutul următoarei încercări.
- c. Când se efectuează apeluri automate pentru numere diferite, echipamentul trebuie setat să treacă „în furcă” o perioadă de cel puțin 5 secunde între sfârșitul unei încercări și începutul următoarei încercări.
- d. Echipamentul trebuie setat astfel încât să se răspundă la apeluri între 3 și 30 de secunde de la declanșarea soneriei (astfel, setați între 2 și 10).

## Suport vocal

Toate persoanele care utilizează acest dispozitiv pentru înregistrarea conversațiilor telefonice trebuie să respecte legislația din Noua Zeelandă. Aceasta implică faptul că cel puțin un participant la conversație cunoaște faptul că este înregistrat. În plus, în ceea ce privește natura informațiilor personale colectate, scopul acestei colectări, modul în care se vor utiliza aceste informații și ce informații vor fi dezvăluite oricărei alte părți, toate acestea trebuie să fie în acord cu principiile enumerate în Legea privind confidențialitatea, din 1993.

Acest echipament nu trebuie setat să efectueze apeluri automate la serviciul de urgență „111” de la Telecom.

## Notificare despre cablul de alimentare

Dacă nu vi s-a furnizat un cablu de alimentare pentru computer sau pentru un accesoriu de alimentare extern destinat utilizării cu computerul, trebuie să cumpărați un cablu de alimentare care este aprobat pentru utilizare în țara/regiunea dvs.

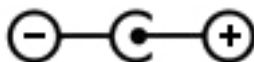
Cablul de alimentare trebuie să fie calibrat pentru produs, având valori nominale pentru tensiune și curent corespunzătoare celor marcate pe eticheta produsului. Valorile nominale pentru tensiune și curent ale cablului trebuie să fie mai mari decât valorile nominale pentru tensiune și curent marcate pe produs. În plus, diametrul firului trebuie să fie de cel puțin **0,75 mm<sup>2</sup>/18 AWG**, iar lungimea cablului trebuie să fie între **1,0 m** (3,2 ft) și **2 m** (6,56 ft). Dacă aveți întrebări despre tipul de cablu de alimentare care trebuie utilizat, contactați furnizorul autorizat de servicii.

Cablul de alimentare trebuie direcționat astfel încât să nu fie călcat în picioare sau agățat de elemente amplasate deasupra sau sub el. O atenție deosebită trebuie acordată ștecherului, prizei electrice și punctului prin care cablul iese din produs.

## Notificare privind cablul de alimentare pentru Japonia

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Fișa de c.c. a sursei externe de alimentare HP




## Notificare Macrovision Corporation

Acest produs încorporează tehnologie de protecție a drepturilor de autor, care este protejată prin declarații metodice ale anumitor patente din S.U.A. și a altor drepturi de proprietate intelectuală deținute de Macrovision Corporation și de alți deținători de drepturi. Utilizarea acestei tehnologii de protecție a drepturilor de autor trebuie să fie autorizată de Macrovision Corporation și este destinată exclusiv utilizărilor la domiciliu și altor vizualizări limitate, dacă nu a fost autorizată în alt mod de către Macrovision Corporation. Prelucrarea inversă sau dezasamblarea sunt interzise.

---

## 2 Notificări despre reglementări pentru computere de birou, echipamente thin client și stații grafice personale

### Notificări despre modem

 **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric sau rănire a persoanelor când se utilizează acest dispozitiv, urmați întotdeauna măsurile de siguranță elementare, inclusiv următoarele:

- Nu utilizați acest produs în apropierea apei — de exemplu, aproape de cadă, lighean de spălat, chiuvetă de bucătărie sau cadă de spălătorie, într-un subsol umed sau aproape de piscină.
- Evitați utilizarea acestui produs în timpul furtunilor cu fulgere. Există un risc de șoc electric de la distanță din cauza fulgerelor.
- Nu utilizați acest produs pentru a raporta o scurgere de gaz dacă sunteți în apropiere de scurgere.
- Deconectați întotdeauna cablul de modem înainte de a deschide carcasa echipamentului sau de a atinge un cablu de modem neizolat, o mufă sau o componentă internă.
- Dacă acest produs nu a fost livrat cu un cablu de linie telefonică, utilizați numai cablul de telecomunicații Nr. 26 AWG sau mai mare.
- Nu conectați un cablu de modem sau de telefon la mufa RJ-45 (rețea Ethernet).

PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

---

### Aprobări pentru dispozitivul de telecomunicații

Dispozitivul de telecomunicații din computerul dvs. este aprobat pentru conectarea la rețeaua telefonică din țările/regiunile ale căror marcaje de aprobare sunt indicate pe eticheta produsului, situată în partea inferioară a computerului sau modemului.

Consultați documentația livrată împreună cu produsul pentru a vă asigura că produsul este configurat pentru țara/regiunea în care utilizați produsul. Selectarea unei alte țări/regiuni decât cea în care se află modemul poate face ca acesta să fie configurat astfel încât să încalce reglementările/legile privind telecomunicațiile, valabile în țara/regiunea respectivă. Mai mult, este posibil ca modemul să nu funcționeze corect dacă nu ați selectat corect țara/regiunea. Dacă atunci când selectați o țară/regiune apare un mesaj care vă informează că țara/regiunea nu este acceptată, înseamnă că modemul nu este aprobat pentru utilizare în țara/regiunea respectivă și că nu trebuie să îl utilizați.

## Declarații despre utilizarea modemului în S.U.A.

Acest echipament este compatibil cu prevederile din partea 68 a reglementărilor FCC și respectă cerințele adoptate de ACTA. În partea inferioară a computerului sau a modemului există o etichetă care conține, printre alte informații, un identificator al produsului de forma US:AAAEQ##TXXXX. Furnizați această informație firmei de telefonie, dacă vi se solicită.

**Mufă de certificare aplicabilă USOC = RJ11C.** Conectorul sau mufa care se utilizează pentru a conecta echipamentul la cablurile necesare și la rețeaua telefonică trebuie să respecte prevederile din partea 68 a reglementărilor FCC și cerințele adoptate de ACTA. Împreună cu produsul sunt livrate un cablu telefonic și un conector modular compatibile. Acestea sunt proiectate pentru a fi conectate la o mufă modulară compatibilă, care respectă la rândul ei aceste reguli. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de instalare.

Pentru a determina numărul de dispozitive care pot fi conectate la o linie telefonică, se utilizează numere REN. Prea multe numere REN pe o singură linie telefonică pot face ca dispozitivele să nu sune ca răspuns la un apel primit. În majoritatea amplasărilor, dar nu în toate, suma numerelor REN nu trebuie să depășească cinci (5,0). Pentru a afla numărul exact de dispozitive care se pot conecta la o linie, determinat de totalul numerelor REN, contactați firma de telefonie locală. Pentru produsele aprobate după 23 iulie 2001, codul REN pentru acest produs face parte din identificatorul produsului, de forma US:AAAEQ##TXXXX. Cifrele ## reprezintă numărul REN fără punct zecimal (adică 03 înseamnă REN 0,3). Pentru produse mai vechi, numărul REN este afișat separat pe etichetă.

Dacă acest echipament HP dăunează rețelei telefonice, firma de telefonie vă va notifica din timp despre o eventuală discontinuitate temporară a serviciilor. Totuși, dacă notificarea din timp nu este posibilă, firma de telefonie vă va notifica în cel mai scurt timp posibil. De asemenea, aveți dreptul să înregistrați o plângere la FCC, în cazul în care considerați că acest lucru este necesar.

Este posibil ca firma de telefonie să efectueze modificări ale instalațiilor, echipamentului, operațiilor sau procedurilor sale care pot afecta funcționarea echipamentului. Dacă se întâmplă astfel, firma de telefonie vă va avertiza din timp despre modificările pe care trebuie să le faceți pentru a menține neîntrerupt serviciul telefonic.

Dacă întâmpinați probleme cu acest echipament, apelați asistența tehnică. Dacă acest echipament cauzează daune rețelei telefonice, firma de telefonie vă poate solicita să deconectați echipamentul până când este rezolvată problema. Trebuie să efectuați reparații numai la echipamentul menționat special în secțiunea „Depanare” a ghidului pentru utilizatori, dacă acesta este furnizat.

Conectarea la serviciile liniilor speciale se face la tarifele stabilite de stat. Contactați comisia de stat pentru utilități publice, comisia pentru servicii publice sau comisia pentru informații de corporație.

Dacă domiciliul este dotat cu un echipament special de alarmă prin cablu, conectat la linia telefonică, aveți grijă ca instalarea acestui echipament HP să nu dezactiveze echipamentul de alarmă. Dacă aveți întrebări despre elementele care pot dezactiva echipamentul de alarmă, adresați-le firmei de telefonie sau unui instalator calificat.

Legea pentru protecția consumatorilor de telefonie din 1991 prevede că este ilegal ca o persoană să utilizeze un computer sau un alt dispozitiv electronic, inclusiv aparate de fax, pentru a trimite un mesaj oarecare, dacă acest mesaj nu conține clar pe marginea de sus sau de jos a oricărei pagini transmise sau pe prima pagină a transmisiei, data și ora trimiterii și o identificare a instituției, o altă entitate sau o altă persoană care trimite mesajul, precum și numărul de telefon al aparatului expeditor sau al instituției, entității sau persoanei. (Numărul de telefon furnizat nu poate fi de tip 900 și niciun alt număr pentru care taxele depășesc tarifele de transmitere locale sau interurbane).

Pentru a programa aceste informații în aparatul de fax, trebuie să finalizați pașii subliniați în instrucțiunile software-ului de fax.

## Declarații despre utilizarea modemului în Canada

Acest echipament respectă specificațiile tehnice aplicabile de Industry Canada.

Numărul de echivalență Ringer, REN, este o indicație pentru a determina numărul maxim de dispozitive care pot fi conectate la o interfață telefonică. Terminarea printr-o interfață poate consta în orice combinație de dispozitive, numai cu respectarea cerinței ca suma REN a tuturor echipamentelor să nu depășească 5. REN pentru acest echipament terminal este 1,0.

## Declarații referitoare la modem pentru Japonia

În cazul în care computerul nu poartă marca de certificare pentru Japonia în partea de jos a computerului, consultați marcajul de certificare corect de mai jos.

Marcajul de certificare pentru Japonia privind modemul LSI Corporation PCI-SV92EX Soft este următorul:



## Declarații privind utilizarea modemului în Noua Zeelandă

Acordarea unui Telepermit pentru orice element de echipament terminal indică numai faptul că Telecom a acceptat că elementul se conformează condițiilor minime pentru conectarea la rețeaua sa. Acesta nu indică niciun gir asupra produsului din partea Telecom și nici nu asigură vreun tip de garanție. Mai mult, acesta nu furnizează nicio asigurare că orice element va funcționa corect în toate privințele cu un alt element al echipamentului care deține Telepermit de la un alt producător sau de alt model, nici nu implică faptul că orice produs este compatibil cu toate serviciile de rețea de la Telecom.

Acest echipament nu este capabil, în orice condiții de funcționare, să funcționeze corect la viteze mai mari decât cele pentru care a fost proiectat. Telecom nu va accepta nicio responsabilitate cu privire la dificultățile survenite în astfel de circumstanțe.

Dacă acest dispozitiv este echipat cu apelare prin impulsuri, rețineți că nu există nicio garanție că liniile Telecom vor continua întotdeauna să accepte apelarea prin impulsuri.

Utilizarea apelării prin impulsuri când echipamentul este conectat la aceeași linie cu un alt echipament, poate determina apariția unui sunet de clopot sau a unui zgomot și mai poate cauza o stare falsă de răspuns. În cazul în care apar astfel de probleme, *nu* trebuie să contactați serviciul de deranjamente al Telecom.

Unii parametri necesari pentru conformitatea cu cerințele Telepermit de la Telecom depind de echipamentul (PC) asociat cu acest dispozitiv. Echipamentul asociat trebuie să fie setat pentru a funcționa în următoarele limite de conformitate cu Specificațiile Telecom:

- a. Nu trebuie să fie mai mult de 10 încercări de apel la același număr într-un interval de 30 de minute pentru orice inițiere de apel.
- b. Echipamentul trebuie să stea în furcă pentru o perioadă de cel puțin 30 de secunde între încheierea unei încercări și începerea următoarei încercări.
- c. Atunci când se fac apeluri automate la diferite numere, echipamentul trebuie să stea în furcă pentru o perioadă de cel puțin 5 secunde între încheierea unei încercări și începerea următoarei încercări.
- d. Echipamentul trebuie setat pentru a vă asigura că răspunsurile la apeluri se efectuează între 3 și 30 de secunde de la recepționarea soneriei (setați între 2 și 10).

## Suport vocal

Toate persoanele care utilizează acest dispozitiv pentru înregistrarea conversațiilor telefonice trebuie să respecte legislația din Noua Zeelandă. Aceasta implică faptul că cel puțin un participant la conversație este conștient că este în curs de înregistrare. În plus, în ceea ce privește natura informațiilor personale colectate, scopul acestei colectări, modul în care se vor utiliza aceste informații și ce informații vor fi dezvăluite oricărei alte părți, toate acestea trebuie să fie în acord cu principiile enumerate în Legea privind confidențialitatea, din 1993.

Acest echipament nu trebuie setat să efectueze apelări automate la serviciul de urgență „111” de la Telecom.

## Notificări privind compatibilitatea electromagnetică

Acest ghid furnizează notificări despre normele de comunicații prin cablu și wireless specifice fiecărei țări/regiuni, precum și informații despre compatibilitate, valabile pentru computer. Este posibil ca unele dintre aceste notificări să nu fie aplicabile pentru produsul dvs.

Pot fi instalate unul sau mai multe dispozitive de comunicații wireless integrate. În anumite medii, este posibil ca utilizarea dispozitivelor de comunicații wireless să fie restricționată. Asemenea restricții se pot aplica la bordul avioanelor, în spitale, în apropiere de explozibili, în locuri periculoase etc. Dacă nu sunteți sigur de reglementările în vigoare pentru utilizarea acestui produs, înainte de a-l porni solicitați autorizația de a-l utiliza.

## Notificare FCC (Federal Communications Commission)

Acest echipament a fost testat și s-a stabilit că se încadrează în limitele stabilite pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu Partea 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt prevăzute pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Oricum, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe în anumite instalații. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției semnalelor radio sau de televiziune, lucru care poate fi determinat oprind și pornind echipamentul, vă încurajăm să încercați să corectați interferența prin măsurile următoare:

- Reorientați sau schimbați locul antenei receptoare.
- Măriți spațiul de separare dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit separat de circuitul la care este conectat receptorul.
- Pentru asistență, luați legătura cu dealerul sau cu un tehnician specialist în radio sau televiziune.

Acest dispozitiv se conformează cu Partea 15 din Reglementările FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită.

Pentru întrebări referitoare la acest produs:

- Scrieți la:  
HP Inc.  
1501 Page Mill Road

Palo Alto, CA 94304

- Apelați HP la 650-857-1501
- sau –
- E-mail [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

Pentru a identifica acest produs, consultați numărul de componentă, seria sau numărul de model de pe produs.

## Modificări

FCC solicită ca utilizatorul să fie înștiințat că orice schimbare sau modificare efectuată la acest dispozitiv, care nu este aprobată în mod expres de HP Inc. poate anula autoritatea utilizatorului de a exploata echipamentul.

## Cabluri

Conexiunile la acest dispozitiv trebuie făcute cu cabluri ecranate prevăzute cu capace de protecție RFI/EMI pentru a respecta conformitatea cu normele și reglementările FCC.

## Produse cu dispozitive de rețea LAN wireless

Acest produs poate să fie echipat cu un dispozitiv de rețea LAN wireless. Acest dispozitiv nu trebuie să se găsească în același loc sau să funcționeze împreună cu orice altă antenă sau alt transmițător.

**⚠️ AVERTISMENT!** **Expunerea la radiații de radiofrecvență** Puterea de ieșire radiată de acest dispozitiv se încadrează sub limitele de expunere la radiofrecvență stabilite de normele FCC. Cu toate acestea, dispozitivul trebuie utilizat astfel încât posibilitatea contactului uman să fie redusă la minim în timpul funcționării normale.

În timpul exploatării normale: Pentru a evita depășirea limitelor FCC de expunere la radiofrecvență, apropierea persoanelor de antene nu trebuie să fie mai mică de 20 cm (8 inchi). Pentru a identifica locația antenelor wireless, consultați documentația inclusă cu computerul.

## Declarație privind telecomunicațiile din Australia

Computerul trebuie să fie conectat la rețeaua de telecomunicații printr-un cablu de linie care îndeplinește cerințele AS/CA S008.

**⚠️ AVERTISMENT!** Modemurile fără conector RJ11 integral care sunt livrate împreună cu acest computer nu trebuie să fie instalate în niciun alt dispozitiv.

Acest echipament încorporează un dispozitiv de emisie și recepție radio. În condiții normale de utilizare, la o distanță de 20 cm față de dispozitiv, nivelurile de expunere la frecvențele radio sunt în conformitate cu standardele din Australia și din Noua Zeelandă.

## Notificare pentru Brazilia

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

**⚠️ ATENÇÃO:** A alimentação de energia é predefinida para 220/230Vv. Se você possuir tomada elétrica de 110/115Vv, por favor, altere a chave na parte traseira do seu computador para a tensão correta.

## Notificare pentru Canada

Acest aparat digital din Clasa B îndeplinește toate cerințele din Normele canadiene pentru echipamentele care provoacă interferență, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). Dacă acest dispozitiv are capabilitate WLAN sau Bluetooth, dispozitivul este în conformitate cu standardele RSS elaborate de Industry Canada pentru dispozitivele scutite de licență. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să cauzeze interferențe și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențe care pot cauza funcționarea nedorită a dispozitivului.

---

**⚠️ AVERTISMENT! Expunerea la radiație de radiofrecvență** Puterea de ieșire radiată a acestui dispozitiv este inferioară limitelor de expunere la radiofrecvență ale Industry Canada. Cu toate acestea, dispozitivul trebuie utilizat astfel încât posibilitatea de contact uman să fie minimizată în timpul exploatării normale.

În timpul exploatării normale: Pentru a evita depășirea limitelor de expunere la radiofrecvență ale Industry Canada, apropierea persoanelor de antene nu trebuie să fie mai mică de 20 cm (8 inchi). Pentru a identifica locația antenelor wireless, consultați documentația inclusă cu computerul.

**⚠️ ATENȚIE:** Când utilizați o rețea LAN wireless IEEE 802.11 a, n sau ac, acest produs este limitat pentru utilizare în interior, datorită funcționării sale în gama de frecvențe de la 5,15 GHz până la 5,25 GHz. Industry Canada impune cerința ca acest produs să fie utilizat în interior pentru gama de frecvențe de la 5,15 GHz până la 5,25 GHz, pentru a reduce potențialul de interferențe dăunătoare cu canalele sistemelor de sateliți mobili. Benzile de 5,25–5,35 GHz și 5,65–5,85 GHz sunt alocate în principal radarelor de mare putere. Aceste stații radar pot provoca interferențe cu acest dispozitiv și/sau îl pot deteriora.

Antena pentru acest dispozitiv nu trebuie înlocuită. Orice încercare de modificare din partea utilizatorului poate conduce la deteriorarea computerului.

---



## Notificări despre reglementări pentru Uniunea Europeană

### Declarație de conformitate

Produsele care poartă marcajul CE se conformează cu una sau mai multe din următoarele directive UE, după caz:

Directiva privind echipamentele radio 2014/53/UE; directiva pentru joasă tensiune 2014/35/UE; directiva EMC 2014/30/UE; directiva Ecodesign 2009/125/CE; directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase 2011/65/UE.

Compatibilitatea cu aceste directive implică și conformitatea cu standardele europene armonizate aplicabile.

Întreaga Declarație de conformitate poate fi găsită pe următorul site web: <http://www.hp.eu/certificates> (Căutați utilizând numele de model al produsului sau numărul de model de reglementare (RMN – Regulatory Model Number), care pot fi găsite pe eticheta de reglementare.)

Punctul de contact pentru aspectele ce privesc reglementările este HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania. E-mail [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

### Produse cu funcționalitate radio (EMF)

Acest produs încorporează un dispozitiv de emisie și recepție radio. Pentru computerele utilizate în mod normal, o distanță de separare de 20 cm asigură niveluri de expunere la radiofrecvență care sunt în conformitate cu cerințele UE. Produsele concepute pentru a fi operate de la distanțe mai mici, precum computerele tabletă, sunt în conformitate cu cerințele aplicabile în UE, în poziții de operare tipice. Produsele pot fi operate fără a se păstra o distanță de separare, cât timp nu se indică altfel în instrucțiunile specifice produsului.

### Restricții pentru produse cu funcționalitate radio (numai la anumite produse)



**ATENȚIE:** Rețeaua LAN wireless IEEE 802.11x cu banda de frecvență de 5,15–5,35 GHz este restricționată pentru utilizare doar în interior pentru toate țările/regiunile menționate în tabel. Utilizarea acestei aplicații WLAN în exterior poate duce la probleme de interferență cu serviciile de radio existente.

**ATENȚIE:** Instalațiile exterioare fixe pentru aplicații WiGig (banda de frecvență de 57–66 GHz) sunt excluse pentru toate țările/regiunile menționate în tabel.

### Benzi de frecvență radio și niveluri maxime de putere (numai la anumite produse)

Tehnologie radio	Putere maximă de transmisie EIRP (mW)
Bluetooth; 2,4 GHz	100
NFC; 13,56 MHz	10
WLAN Wi-Fi 802.11x; 2,4 GHz	100
WLAN Wi-Fi 802.11x; 5 GHz	200
WWAN 4G LTE; 700/800/900/1800/2100/2600 MHz	200
WWAN 3G UTM; 900/2100 MHz	250

Tehnologie radio	Putere maximă de transmisie EIRP (mW)
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 900 MHz	2000
WWAN 2G GSM GPRS EDGE; 1800 MHz	1000
WiGig 802.11ad; 60 GHz	316
Qi încărcare wireless; 110 kHz – 205 kHz	Mai puțin de 1
<b>NOTĂ:</b> Pentru a asigura conformitatea, utilizați numai drivere software acceptate de HP și setările corecte pentru țară/regiune.	

## Declarație privind rețeaua telefonică europeană (modem/fax)

Acest produs respectă prevederile directivei aplicabile și este inscripționat corespunzător cu marcajul CE. Totuși, datorită diferențelor dintre rețelele telefonice publice comutate (PSTN) din diferite țări/regiuni, aprobarea în sine nu oferă o asigurare necondiționată privind funcționarea cu succes în fiecare punct terminal PSTN. În eventualitatea în care apar probleme, trebuie în primul rând să contactați furnizorul echipamentului.

Acest echipament a fost proiectat să funcționeze cu rețele DTMF analogice. Acest echipament poate să aibă dificultăți la lucrul pe Internet în rețele PSTN care acceptă numai apelare prin impulsuri. Pentru asistență suplimentară, consultați operatorul rețelei.

## Notificare despre ergonomie

### Germania

Un sistem de computer care constă în produse cu marca HP îndeplinește cerințele aplicabile de ergonomie a produselor dacă toate produsele afectate constituente poartă marcajul de aprobare „GS”, de exemplu PC de birou pentru afaceri, tastatură, mouse și monitor pentru PC.

### Germania (Deutscher text)

Ein aus HP Produkten bestehendes Computersystem erfüllt die anwendbaren ergonomischen Anforderungen, wenn alle verwendeten Komponenten das „GS“ Zeichen tragen, wie z. B. Business Desktop PC, Tastatur, PC-Maus und Bildschirm.

## Notificare pentru Japonia

### V-2 規定適合の場合

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用するを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

### VCCI32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用するを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

5GHz 帯を使用する特定無線設備は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

## Notificare privind cablul de alimentare pentru Japonia

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Marcaje de certificare LAN wireless și Bluetooth

この機器は、技術基準適合証明または工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています  
If this device contains radio equipment, it is certified radio equipment.



Some products may use electronic regulatory labels (e-labels). To view the certification mark and numbers on an e-label, please refer to the previous “Accessing regulatory labels” section.

一部の製品では、電子規定ラベル（e ラベル）が使用されています。e ラベルの技適マークと認証番号を確認するには、「規定ラベルの確認」の項目をご覧ください

## Notificare pentru Mexic

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Si su producto se brinda con accesorios inalámbricos como un teclado o un mouse y necesita identificar el modelo del accesorio, consulte la etiqueta incluida en ese accesorio.

## Notificări valabile pentru Coreea de Sud

무선적용제품

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모듈 제품이 설치되어 있는 경우).

몸 가까이에서 장치를 작동할 경우, 비금속 저장 액세서리를 사용하여 장치와 몸 사이에 2.5cm 이상의 거리를 유지하십시오.

## Notificări NCC pentru Taiwan

### Dispozitive pentru rețele LAN wireless 802.11a

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線  
資訊傳輸設備僅適於室內使用

### Dispozitive pentru rețele LAN wireless 802.11/dispozitive Bluetooth/dispozitive cu rază scurtă de acțiune


#### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。


第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

### 3 Notificări despre siguranță pentru notebook-uri și tablete

 **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de rănire gravă, citiți manualul *Ghid pentru siguranță și confort*. Acesta descrie configurarea corectă a stației grafice și menținerea sănătății și deprinderile corecte de lucru pentru utilizatorii de computere și furnizează informații importante despre siguranța lucrului cu dispozitive electrice și mecanice. Acest ghid se găsește pe web la adresa <http://www.hp.com/ergo> și pe CD-ul cu documentație care este inclus cu produsul.


#### Notificare de avertizare privind căldura


 **AVERTISMENT!** Pentru a reduce posibilitatea de vătămare prin arsuri sau de supraîncălzire a computerului, nu așezați computerul direct pe genunchi și nu acoperiți orificiile de ventilație ale computerului. Utilizați computerul numai pe suprafețe dure și plane. Nu permiteți blocarea fluxului de aer de către o altă suprafață tare, cum ar fi cea a unei imprimante opționale alăturate sau de către suprafețe moi, cum ar fi cele ale pernelor, păturilor sau hainelor. De asemenea, în timpul exploatării nu permiteți ca adaptorul de c.a. să intre în contact cu pielea sau cu suprafețe moi, cum ar fi cele ale pernelor, păturilor sau hainelor. Computerul și adaptorul de c.a. respectă limitele de temperatură pentru suprafețele accesibile utilizatorului, definite de standardul internațional pentru siguranța echipamentelor din tehnologia informațiilor (IEC/EN 60950).

#### Notificare privind condițiile potențiale privind siguranța


Dacă observați oricare din următoarele condiții (sau dacă sunteți preocupat de alte aspecte care privesc siguranța), nu utilizați computerul: pocnituri, pârâituri la contacte sau pocnete ori miros puternic sau fum ieșind din computer. Este normal să apară aceste condiții când o componentă electronică internă se deteriorează în siguranță și controlat. Totuși, aceste condiții pot să indice și o problemă potențială privind siguranța. Nu presupuneți că este o defecțiune lipsită de probleme. Opriti computerul, deconectați-l de la sursa de alimentare și contactați asistența tehnică.

#### Notificări privind bateria/acumulatorul


 **AVERTISMENT!** Risc de explozie dacă acumulatorul este înlocuit cu unul de tip incorect. Dezafectați acumulatorii uzate în conformitate cu instrucțiunile.





 **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de incendiu sau arsuri, nu demontați, nu spargeți sau înțepați, nu scurtcircuitați contactele externe și nu aruncați în foc sau în apă.

 **AVERTISMENT!** Țineți departe de copii bateriile noi și uzate.

 **AVERTISMENT!** Pentru a reduce posibilele probleme de siguranță, utilizați computerul numai cu acumulatorul livrat împreună cu computerul, cu un acumulator de schimb furnizat de HP sau un acumulator compatibil achiziționat ca accesoriu de la HP. Încărcarea rapidă poate să nu fie disponibilă pentru acumulatori care nu sunt compatibile sau care nu provin de la HP.



 **AVERTISMENT!** Nu înghițiți bateria, există pericol de arsuri chimice.

 **AVERTISMENT!** Acest produs conține o baterie pastilă. Dacă bateria pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne severe în doar 2 ore și poate duce la deces.

-  **AVERTISMENT!** În cazul în care compartimentul pentru baterie nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și țineți-l departe de copii.
-  **AVERTISMENT!** Dacă credeți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, apălați imediat la medic.
-  **AVERTISMENT!** Dacă lăsați o baterie într-un mediu înconjurător cu o temperatură foarte ridicată, poate rezulta o explozie sau scurgerea de lichid sau de gaz inflamabil.
-  **AVERTISMENT!** Dacă o baterie este supusă la o presiune extrem de scăzută a aerului, poate rezulta o explozie sau scurgerea de lichid sau de gaz inflamabil.
- 

## Notificare privind nivelul volumului sonor din căști

---



-  **AVERTISMENT!**  Pentru a preveni posibila deteriorare a auzului, nu ascultați mult timp la niveluri ridicate ale volumului.

Reglarea controlului de volum, precum și a egalizatorului la alte setări decât poziția centrală poate crește tensiunea de ieșire a căștilor și, prin urmare, nivelul de presiune a sunetului. Utilizarea unor factori care influențează caracteristicile de ieșire a căștilor, alții decât cei specificați de producător (de exemplu, sistemul de operare, software-ul de egalizator, firmware-ul, driverul), poate crește tensiunea de ieșire a căștilor și, prin urmare, nivelul de presiune a sunetului.

---

## Notificări despre cablul de alimentare

---


-  **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de electrocutare sau de deteriorare a echipamentului:
- Conectați cablul de alimentare la o priză de c.a. ușor accesibilă în orice moment.
  - Deconectați alimentarea de la computer scoțând cablul de alimentare din priza de c.a.
  - În cazul în care cablul de alimentare furnizat are un ștecher cu 3 pini, conectați cablul într-o priză împământată (cu 3 pini). Nu dezactivați pinul de împământare al cablului de alimentare, de exemplu, atașând un adaptor cu 2 pini. Pinul de împământare reprezintă o caracteristică importantă de securitate.
-  **AVERTISMENT!** Pentru a reduce posibilele probleme de siguranță, utilizați numai adaptorul de c.a. livrat împreună cu computerul, un adaptor de c.a. de schimb furnizat de HP sau un adaptor de c.a. compatibil achiziționat ca accesoriu de la HP.
- 

## Notificare pentru Brazilia


Este equipamento deve ser conectado obrigatoriamente em tomada de rede de energia elétrica que possua aterramento (três pinos), conforme a norma nbr abnt 5410, visando a segurança dos usuários contra choques elétricos.

## Curățarea tastaturii

---

-  **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de electrocutare sau de deteriorare a componentelor interne, nu curățați tastatura cu aspiratorul. Aspiratorul poate depozita impurități menajere pe suprafața tastaturii. Curățați tastatura în mod regulat pentru a împiedica lipirea tastelor și pentru a îndepărta praful, scamele și particulele care pot rămâne sub taste. Se poate utiliza un rezervor de aer comprimat cu extensie tubulară pentru a sufla aer în jurul și dedesubtul tastelor, cu scopul de a desprinde și îndepărta impuritățile.
-

## Notificare privind călătoriile

 **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de șocuri electrice, incendiu sau deteriorare a echipamentului, nu încercați să alimentați computerul de la un convertizor de tensiune comercializat pentru aparate casnice.

## Notificări despre siguranță pentru China

### China: Notificare privind altitudinea

Avertisment privind altitudinea pentru produse care nu sunt certificate pentru utilizare la peste 5000 m


Pictogramă	Descriere
	仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用 — or — 仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

### China: Notificare de avertizare privind climatul tropical

Avertisment privind climatul tropical pentru produse care nu sunt certificate pentru utilizare în regiuni tropicale.

Pictogramă	Descriere
	仅适用于非热带气候条件下安全使用

## Norvegia și Suedia: Notificare privind împământarea cablului pentru produsele cu un tuner TV

 **ATENȚIE:** Pentru a reduce potențialele probleme de siguranță, folosiți un izolator galvanic atunci când efectuați conexiuni la un sistem de distribuție prin cablu.

## 使用過度恐傷害視力

注意事項:

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

## 4 Notificări despre siguranță pentru computere de birou, echipamente thin client și stații grafice personale

### Informații importante privind siguranța

**⚠️ AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de rănire gravă, citiți manualul *Ghid pentru siguranță și confort*. Acesta descrie configurarea corectă a stației grafice și menținerea sănătății și deprinderile corecte de lucru pentru utilizatorii de computere și furnizează informații importante despre siguranța lucrului cu dispozitive electrice și mecanice. Acest ghid se găsește pe web la adresa <http://www.hp.com/ergo> și pe CD-ul cu documentație care este inclus cu produsul.

Pentru a reduce riscul de electrocutare sau de deteriorare a echipamentului:

- Conectați cablul de alimentare la o priză de c.a. ușor accesibilă în orice moment.
- Deconectați alimentarea de la computer scoțând cablul de alimentare din priza de c.a.
- În cazul în care cablul de alimentare furnizat are un ștecher cu 3 pini, conectați cablul într-o priză împământată (cu 3 pini). Nu dezactivați pinul de împământare al cablului de alimentare, de exemplu, atașând un adaptor cu 2 pini. Pinul de împământare reprezintă o caracteristică importantă de securitate.

Computerul poate fi greu; asigurați-vă că utilizați procedurile corecte din punct de vedere ergonomic atunci când îl ridicați pentru a-l muta.

Instalați computerul în apropierea unei prize de c.a. Cablul de alimentare de c.a. este dispozitivul principal de deconectare a computerului de la sursa de c.a. și trebuie să fie ușor accesibil în orice moment. Pentru siguranță, cablul de alimentare furnizat cu computerul are un pin de împământare. Pentru a evita riscul de electrocutare, utilizați întotdeauna cablul de alimentare cu o priză de perete împământată corect.

Pentru a reduce posibilitatea producerii unui șoc electric de la rețeaua telefonică, conectați computerul la priza de c.a. înainte de a-l conecta la linia telefonică. De asemenea, deconectați linia telefonică înainte de a deconecta computerul de la priza de c.a.

Deconectați întotdeauna cablul de modem de la sistemul telefonic înainte de a monta sau demonta capacul computerului.

Nu utilizați computerul cu capacul scos.

Pentru siguranța dvs., deconectați întotdeauna computerul de la sursa de alimentare și de la orice sistem de telecomunicații (precum liniile telefonice), rețele sau modemuri înainte de a efectua orice procedură de service. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la vătămări corporale sau la deteriorarea echipamentului. În sursa de alimentare și în modem sunt niveluri periculoase de tensiune.

Ca o măsură de siguranță, dacă sarcina de alimentare a sistemului depășește capacitățile configurației respective, sistemul poate dezactiva temporar unele porturi USB.

**⚠️ ATENȚIE:** Dacă computerul este prevăzut cu un comutator de selectare a tensiunii pentru a fi utilizat într-un sistem energetic de 115 sau 230 V, comutatorul de selectare a tensiunii a fost presetat pentru tensiunea corectă de utilizat în țara/regiunea în care a fost vândut inițial. Schimbarea comutatorului de selectare a tensiunii pe poziția incorectă poate conduce la deteriorarea computerului și la anularea oricărei garanții implicite.



Acest produs nu a fost evaluat pentru conexiunea cu un sistem de alimentare „IT” (un sistem de distribuție de c.a. fără conexiune directă la pământ, în conformitate cu IEC/EN 60950).

## Condiții de instalare


Înainte de a conecta acest echipament la sursa de alimentare, citiți instrucțiunile de instalare.


**⚠ AVERTISMENT!** Echipamentul trebuie prevăzut cu o conexiune de împământare corespunzătoare pentru curent alternativ.

În interiorul computerului pot exista componente sub tensiune sau în mișcare. Deconectați alimentarea echipamentului înainte de a demonta carcasa. Montați la loc și asigurați carcasa înainte de a repune echipamentul sub tensiune.

## Notificări privind bateria

- ⚠ AVERTISMENT!** Produsul poate conține o baterie sau un pachet de acumulatori interni alcalini sau cu litiu – dioxid de mangan ori pentoxid de vanadiu. Dacă pachetul de acumulatori nu este manevrat corespunzător, există riscul de incendiu și de arsuri.
- ⚠ AVERTISMENT!** Nu încercați să reîncărcați bateria.
- ⚠ AVERTISMENT!** Nu expuneți la temperaturi de peste 60° C (140° F).
- ⚠ AVERTISMENT!** Nu demontați, nu spargeți, nu înțepați, nu scurtcircuitați contactele externe și nu aruncați în foc sau în apă.
- ⚠ AVERTISMENT!** Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect. Dezafectați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.
- ⚠ AVERTISMENT!** Înlocuiți numai cu componente de schimb HP proiectate pentru acest produs.
- ⚠ AVERTISMENT!** Nu înghițiți bateria, există pericol de arsuri chimice.
- ⚠ AVERTISMENT!** Acest produs conține o baterie pastilă. Dacă bateria pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne severe în doar 2 ore și poate duce la deces.
- ⚠ AVERTISMENT!** Țineți departe de copii bateriile noi și uzate.
- ⚠ AVERTISMENT!** În cazul în care compartimentul pentru baterie nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și țineți-l departe de copii.
- ⚠ AVERTISMENT!** Dacă credeți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, apelați imediat la medic.
- ⚠ AVERTISMENT!** Dacă lăsați o baterie într-un mediu înconjurător cu o temperatură foarte ridicată, poate rezulta o explozie sau scurgerea de lichid sau de gaz inflamabil.
- ⚠ AVERTISMENT!** Dacă o baterie este supusă la o presiune extrem de scăzută a aerului, poate rezulta o explozie sau scurgerea de lichid sau de gaz inflamabil.

Pictogramă	Descriere
	Bateriile, ambalajele de acumulatori și acumulatorii nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer. Pentru a le trimite la reciclare sau la un sistem corespunzător de dezafectare, utilizați sistemul public de colectare sau returnați-le la HP, la un partener autorizat HP sau la agenții acestuia.

Pictogramă	Descriere
	<p>Agenția EPA Taiwan cere firmelor producătoare sau importatoare de acumulatori, în conformitate cu Articolul 15 din Actul referitor la dezafectarea echipamentelor uzate, să indice marcasele de recuperare pe acumulatorii utilizați în activitățile de vânzări, oferte gratuite sau promoții. Pentru dezafectarea corespunzătoare a acumulatorilor, contactați un agent de reciclare taiwanez calificat.</p>

## Notificări privind ventilatorul



### AVERTISMENT!



### AVERTISMENT!

Nu apropiați părțile corpului de componentele în mișcare.



### AVERTISMENT!

Nu apropiați părțile corpului de lamele ventilatorului.



### AVERTISMENT!

Nu apropiați părțile corpului de zona de deplasare.

## Notificare privind nivelul volumului sonor din căști



### AVERTISMENT!



Pentru a preveni posibila deteriorare a auzului, nu ascultați mult timp la niveluri ridicate ale volumului.

Reglarea controlului de volum, precum și a egalizatorului la alte setări decât poziția centrală poate crește tensiunea de ieșire a căștilor și, prin urmare, nivelul de presiune a sunetului. Utilizarea unor factori care influențează caracteristicile de ieșire a căștilor, alții decât cei specificați de producător (de exemplu, sistemul de operare, software-ul de egalizator, firmware-ul, driverul), poate crește tensiunea de ieșire a căștilor și, prin urmare, nivelul de presiune a sunetului.

## Siguranță pentru lucrul cu laser

### Pentru produse echipate cu unități optice sau cu transmițătoare-receptoare cu fibră optică.

Este posibil ca acest dispozitiv să fie furnizat cu un dispozitiv de stocare optică (de exemplu, o unitate CD sau DVD) și/sau un emițător-receptor prin fibră optică. Acestea conțin lasere și sunt clasificate ca „Produse cu laser, clasa 1” în conformitate cu standardul IEC/EN 60825-1 și îndeplinesc cerințele acestuia.

Fiecare produs cu laser corespunde reglementărilor FDA SUA din 21 CFR 1040.10 sau 1040.11 sau corespunde cu acele reglementări cu excepția abaterilor prevăzute în Notificarea privind lucrul cu laserul Nr. 50 din 24 iunie 2007.



### AVERTISMENT!

Utilizarea unor comenzi sau reglaje ori efectuarea unor proceduri diferite de cele specificate în materialul de față sau în ghidul de instalare a produsului laser, pot avea ca rezultat expunerea la radiații periculoase. Pentru a reduce riscul de expunere la radiații periculoase:

- Nu încercați să deschideți carcasa modului. În interior nu există componente care să necesite intervenții de service din partea utilizatorului.
- Nu operați alte elemente de comandă și nu efectuați alte reglaje sau alte proceduri în afară de cele specificate în materialul de față pentru dispozitivul laser.
- Permiteți repararea unității numai de către tehnicieni de service autorizați de HP.

## Cerințe pentru sursa și cablul de alimentare

### Cerințe pentru împământarea sursei de alimentare clasa I

Pentru protecție la scurtcircuit, echipamentul va fi conectat la o priză cu împământare. Introduceți cablul de alimentare al sistemului într-o priză de c.a. cu împământare. Cablurile furnizate de alți producători s-ar putea să nu asigure o protecție adecvată la scurtcircuit. Utilizați numai cablul de alimentare furnizat împreună cu produsul sau un cablu înlocuitor autorizat de HP Inc.

### Notificare pentru Brazilia

Este equipamento deve ser conectado obrigatoriamente em tomada de rede de energia elétrica que possua aterramento (três pinos), conforme a norma nbr abnt 5410, visando a segurança dos usuários contra choques elétricos.

### Danemarca

Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

### Finlanda

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### Norvegia

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### Suedia

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

### Cerințe pentru sursa de alimentare

Sursele de alimentare de la unele produse au comutatoare de alimentare externe. Caracteristica de comutare pentru selectarea tensiunii îi permite produsului să funcționeze fiind alimentat cu orice tensiune de linie cuprinsă între 100-127 sau 200-240 volți c.a. Sursele de alimentare de pe acele produse care nu au comutatoare de alimentare externe sunt echipate cu circuite interne care detectează tensiunea de intrare și comută automat la tensiunea corespunzătoare.

Din motive de siguranță, utilizați numai adaptorul de c.a. livrat împreună cu unitatea sau un adaptor de schimb autorizat de HP Inc. Codurile componentelor de schimb pot fi găsite la <http://www.hp.com/cgi-bin/hpsupport/index.pl>.

### Pentru utilizare în Norvegia

Acest produs este proiectat și pentru un sistem de alimentare IT cu tensiune de linie de 230 V.

### Cerințe pentru setul cablului de alimentare

Setul cablului de alimentare primit împreună cu produsul îndeplinește cerințele de utilizare din țara din care s-a achiziționat inițial echipamentul. Utilizați numai cablul de alimentare furnizat cu unitatea sau un cablu de alimentare de schimb autorizat de HP Inc. ori o sursă aprobată de HP Inc. Codurile componentelor de schimb pot fi găsite la <http://www.hp.com/cgi-bin/hpsupport/index.pl>.

Seturile de cabluri de alimentare pentru utilizare în alte țări/regiuni trebuie să îndeplinească cerințele impuse de țara/regiunea în care se utilizează produsul. Pentru mai multe informații despre cerințele referitoare la setul de cabluri de alimentare, contactați dealerul, comerciantul sau furnizorul de servicii autorizat de HP.

---

**⚠️ AVERTISMENT!** Nu utilizați cablurile de alimentare de la alte produse.

Nepotrivirea cablurilor de alimentare poate conduce la pericol de șoc și de incendiu.

---

Cerințele listate mai jos sunt aplicabile pentru toate țările/regiunile:

1. Cablul de alimentare trebuie să fie aprobat de către o agenție acreditată acceptabilă, responsabilă pentru evaluarea din țara/regiunea în care va fi instalat setul de cabluri de alimentare.
2. Lungimea cablului de alimentare trebuie să fie între 1,8 m (6 picioare) și 3,6 m (12 picioare). Pentru un cablu de alimentare de 2,0 m (6,56 picioare) sau mai puțin, diametrul firului trebuie să fie de cel puțin 0,75 mm<sup>2</sup> sau 18 AWG. În cazul în care cablul de alimentare este mai lung de 2,0 m (6,56 picioare), diametrul firului trebuie să fie de cel puțin 1,0 mm<sup>2</sup> sau 16 AWG.

Cablul de alimentare trebuie să fie poziționat pe traseu astfel încât să nu poată fi călcat sau agățat de elementele plasate deasupra sau în fața acestuia. O atenție specială trebuie acordată conectării, prizei electrice și punctului prin care cablul iese în afara produsului.

---

**⚠️ AVERTISMENT!** Nu exploatați acest produs cu un set de cabluri de alimentare deteriorate. Dacă setul de cabluri de alimentare este defect sub o formă oarecare, înlocuiți-l imediat. Cablurile deteriorate pot conduce la expunerea utilizatorului la pericole.

---

## Cerințe privind cablul de alimentare pentru Japonia

Pentru a utiliza produsul în Japonia, utilizați numai cablul de alimentare primit cu acest produs.

---

**⚠️ ATENȚIE:** Nu utilizați cablul de alimentare primit împreună cu acest produs pe niciun alt produs.

---

## Risc de accidente

---

**⚠️ AVERTISMENT!** Acordați atenție zonelor care prezintă pericol de prindere. Țineți degetele departe de componentele care se închid.

---

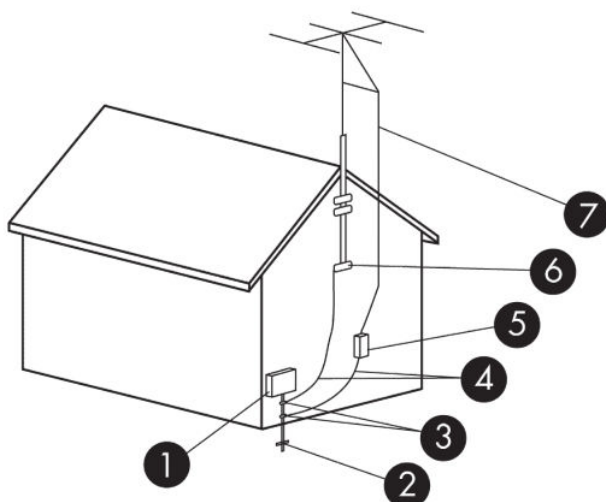
## Protecția conectorilor antenei TV

### Împământarea antenei externe de televiziune

Dacă la produs sunt conectate o antenă sau un sistem de cablu de exterior, asigurați-vă că antena sau sistemul de cablu sunt împământate din punct de vedere electric, astfel încât să ofere o protecție împotriva supratensiunilor de șoc și sarcinilor statice acumulate. Articolul 810 din Codul național de electricitate, ANSI/NFPA 70, oferă informații cu privire la împământarea electrică adecvată a stâlpului și structurii de susținere, împământarea conductorului activ la o unitate de descărcare a antenei, dimensiunea conductoarelor de împământare, locația unității de descărcare a antenei, conectarea la electrozii de împământare și cerințele pentru electrodul de împământare.

### Protecția împotriva fulgerelor

Pentru o protecție suplimentară a oricărui produs în timpul unei furtuni cu fulgere sau când acesta este lăsat nesupravegheat și neutilizat pentru perioade lungi de timp, deconectați produsul de la priza de perete și deconectați antena sau sistemul de cablu. Acest lucru va preveni deteriorarea produsului din cauza fulgerelor și supratensiunilor de șoc.



**Tabelul 4-1 Împământarea antenei**

Referință	Componentă de împământare
1	Echipament de bransament electric
2	Sistem de electrozi de împământare ai rețelei electrice (NEC Art. 250, Partea III)
3	Cleme de împământare
4	Conductoare de împământare (NEC Secțiunea 810.21)
5	Unitate de descărcare a antenei (NEC Secțiunea 810.20)
6	Clemă de împământare
7	Conductor activ al antenei

## Notă pentru instalatorii de sisteme CATV

Acest memento este furnizat pentru a atrage atenția instalatorilor de sisteme CATV asupra specificațiilor din secțiunea 820.93 din Codul național de electricitate, care oferă indicații pentru împământarea corespunzătoare și care, în particular, precizează că mantaua de ecranare a cablului coaxial trebuie conectată la sistemul de împământare al clădirii, cât mai aproape posibil de punctul de intrare al cablului.

# Notificări despre siguranță pentru China

## HP 工作站使用安全手册

### 使用须知

欢迎使用惠普工作站，为了您及仪器的安全，请您务必注意如下事项：

1. 仪器要和地线相接，要使用有正确接地插头的电源线，使用中国国家规定的 220V 电源。
2. 避免高温和尘土多的地方，否则易引起仪器内部部件的损坏。
3. 避免接近高温，避免接近直接热源，如直射太阳光、暖气等其它发热体。
4. 不要有异物或液体落入机内，以免部件短路。
5. 不要将磁体放置于仪器附近。

### 警告

为防止火灾或触电事故，请不要将该机放置于淋雨或潮湿处

如果您按照以上步骤操作时遇到了困难，或想了解其它产品性能，请在以下网页上寻找相关信息：<http://www.hp.com.cn>

或联系我们

中国惠普有限公司  
地址：北京朝阳区建国路 112 号中国惠普大厦  
电话：010-65643888


## China: Notificare privind altitudinea

Avertisment privind altitudinea pentru produse care nu sunt certificate pentru utilizare la peste 5000 m

Pictogramă	Descriere
	仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用 – or – 仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

## China: Notificare de avertizare privind climatul tropical

Avertisment privind climatul tropical pentru produse care nu sunt certificate pentru utilizare în regiuni tropicale.

Pictogramă	Descriere
	仅适用于非热带气候条件下安全使用

## Notificare despre acustică pentru Germania

Nivelul presiunii sonore (LpA) este cu mult sub 70 dB(A) (poziția operatorului, funcționare normală, în conformitate cu ISO 7779). Datele privind emisiile de zgomot ale produsului pot fi găsite în „Declarațiile ECO IT” asociate, la adresa de Internet: <http://www.hp.com/go/ted>

Schalldruckpegel (LpA) ist weit unterhalb 70 dB(A) (Benutzerposition, normaler Betrieb, nach ISO 7779) Die Schallemissionswerte der Produkte können in den produktbezogenen “IT ECO Declarations” auf folgender Internet Adresse gefunden werden: <http://www.hp.com/go/ted>

## 使用過度恐傷害視力

注意事項:

(1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。

(2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。



## 5 Notificări despre mediu pentru notebook-uri și tablete

Acest capitol furnizează notificări despre mediu și informații despre compatibilitate specifice țărilor/regiunilor. Este posibil ca unele dintre aceste notificări să nu fie aplicabile pentru produsul dvs.

### Reciclarea componentelor electronice, a ambalajelor și a acumulatorilor

HP încurajează clienții să recicleze echipamentele electronice uzate, ambalajele cartușelor de imprimare originale HP și acumulatorii. Pentru mai multe informații despre programele de reciclare, vizitați <http://www.hp.com/recycle>.

Pentru informații despre reciclarea produsului în Japonia, consultați <http://www.hp.com/jp/hardwarecycle/>.

### Dezafectarea de către utilizatori a echipamentelor uzate




Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea umană și mediul, trebuie să predați echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, luați legătura cu serviciul de dezafectare a deșeurilor menajere sau mergeți la <http://www.hp.com/recycle>.

### Dezafectarea acumulatorilor alcaline uzate în Brazilia

Pictogramă	Descriere
	<p>Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.</p> <p>Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <a href="http://www.hp.com.br/reciclar">http://www.hp.com.br/reciclar</a></p>

## Informații privind reciclarea hardware-ului în Brazilia

Pictogramă	Descriere
 <p>Não descarte o produto eletrônico em lixo comum</p>	<p>Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.</p> <p>Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <a href="http://www.hp.com.br/reciclar">http://www.hp.com.br/reciclar</a></p>

## Certificare ENERGY STAR® (numai la anumite modele)

ENERGY STAR este un program voluntar al Agenției de protecție a mediului din S.U.A., care ajută firmele și persoanele individuale să economisească bani și să protejeze mediul printr-o eficiență energetică superioară. Produsele care obțin certificarea ENERGY STAR previn emisiile gazelor de seră, îndeplinind criteriile de eficiență energetică sau cerințele stricte stabilite de Agenția pentru protecția mediului din S.U.A. În calitate de partener ENERGY STAR, compania HP Inc. a respectat procesul îmbunătățit al Agenției de protecție a mediului (EPA) din S.U.A. pentru certificarea produselor, pentru a se asigura că produsele marcate cu sigla ENERGY STAR sunt certificate conform specificațiilor ENERGY STAR aplicabile. Următoarea siglă apare pe toate computerele certificate ENERGY STAR:



O cerință ENERGY STAR de mare importanță pentru computere o constituie caracteristicile de management al energiei, care reduc semnificativ consumul de energie când produsul nu este în uz. Managementul energiei permite computerului să intre automat într-un mod „repaus”, cu consum de energie redus sau în alt mod de consum redus, după o perioadă de inactivitate definită. Caracteristicile de management al energiei au fost presetate după cum urmează, când computerul funcționează cu alimentare de c.a.:

Tip de computer	Timp de activare pentru modul de repaus al afișajului	Timp de activare pentru modul de repaus al computerului (minute)	Revenire din modul repaus
<b>Notebook-uri, stații grafice mobile</b>	15 minute sau mai puțin (variază în funcție de model)	30 minute sau mai puțin (variază în funcție de model)	<p>Produsul va ieși din modul repaus când este apăsat butonul de alimentare/repaus.</p> <p>În cazul în care este activată caracteristica Wake-on-Lan (WOL), sistemul poate să revină din repaus ca răspuns la un semnal de rețea.</p>
<b>Tablete/modele Slate</b>	1 minut sau mai puțin	Nu este cazul	Nu este cazul

Pentru computerele care acceptă un profil de utilizare „întotdeauna pornit, întotdeauna conectat” unde este disponibil accesul la Internet (precum tablete și modele Slate), sunt prevăzute moduri alternative cu consum redus de energie - precum modurile de inactivitate de scurtă și de lungă durată (așa cum sunt definite în cerințele programului pentru computere ENERGY STAR), în care se consumă foarte puțină energie ( $\leq 10$  wați) și, când este cazul, se maximizează durata de viață a acumulatorului produsului. Aceste moduri

alternative de consum redus de energie sunt dinamice, modul de repaus al afișajului fiind activat în până la 1 minut de inactivitate a utilizatorului.

Computerul iese din Repaus când este apăsat butonul de alimentare/Repaus. Când este activată caracteristica Wake On LAN (WOL), computerul poate, de asemenea, să iasă din Repaus ca răspuns la un semnal de rețea.

Informații suplimentare despre economii potențiale de energie și financiare aduse de caracteristica de management al energiei pot fi găsite pe site-ul web de management al energiei EPA ENERGY STAR la <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Informații suplimentare despre programul ENERGY STAR și despre beneficiile aduse de acesta mediului sunt disponibile pe site-ul web EPA ENERGY STAR la <http://www.energystar.gov>.

ENERGY STAR și marcajul ENERGY STAR sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Agenția de protecție a mediului din S.U.A.

## Substanțe chimice

HP și-a luat angajamentul de a furniza clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, respectând cerințe legale precum REACH (Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului). Un raport cu informații de natură chimică pentru acest produs poate fi găsit la adresa <http://www.hp.com/go/reach>.

## Notificări privind mediul pentru China

微型计算机电源声明书

能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明，更多信息请登陆

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆

<http://www.hp.com.cn/hardwarecycle>

环境标志信息:

微型计算机(台式计算机, 笔记本电脑等)在中国环境标志认证产品范围内, 环境标志表明该产品不仅品质合格, 而且在生产、使用和处理过程中都符合特定的环境保护要求, 与同类产品相比, 具有低毒少害, 节约资源等环境优势, 在国家环保部网站 (<http://www.sepa.gov.cn>) 可以浏览环境标志的信息, 此外获得中国环境标志认证的产品售出后 3 年内均可在各服务中心选择维修或更换部件, 也可通过更换更高性能的零部件或模块实现硬件升级

特别提醒:

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

## Etichetă energie PC China

În conformitate cu „Reglementarea de implementare pe eticheta de energie în China pentru microcomputere”, acest microcomputer are o etichetă de eficiență energetică. Nivelul de eficiență energetică, consumul tipic de energie (TEC) și categoriile de produse prezentate pe etichetă sunt determinate și calculate în conformitate cu standardul GB28380-2012.

### 1. Niveluri de eficiență energetică

Nivelul este determinat de standard prin calculul consumului de bază cu suma tuturor permisiunilor pentru componente suplimentare, precum memoria principală și placa grafică. Pentru produse de orice nivel, TEC nu trebuie să depășească valoarea specificată în tabelul următor:

Tip produs		TEC (kilowați oră)		
		Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3
Microcomputer de birou, AIO	Categoria A	98+ΣEfa	148+ΣEfa	198+ΣEfa
	Categoria B	125+ΣEfa	175+ΣEfa	225+ΣEfa
	Categoria C	159+ΣEfa	209+ΣEfa	259+ΣEfa
	Categoria D	184+ΣEfa	234+ΣEfa	284+ΣEfa
Computer portabil	Categoria A	20+ΣEfa	35+ΣEfa	45+ΣEfa
	Categoria B	26+ΣEfa	45+ΣEfa	65+ΣEfa
	Categoria C	54,5+ΣEfa	75+ΣEfa	123,5+ΣEfa

**NOTĂ:** ΣEfa este suma factorilor de putere ai funcțiilor suplimentare ale produsului.

### 2. Consum tipic de energie

Cifra consumului de energie prezentată pe etichetă ilustrează datele măsurate cu configurația reprezentativă care acoperă toate configurațiile din unitatea de înregistrare care este selectată în conformitate cu „Reglementarea de implementare pe eticheta de energie în China pentru microcomputere”. Astfel, consumul real de energie al acestui microcomputer specific poate să nu coincidă cu datele TEC prezentate pe etichetă.

### 3. Categoria de produse

Categoria de produse este determinată de standard în conformitate cu configurația microcomputerului. Categorisirea produselor este în conformitate cu reglementările din tabelul următor:

Tip produs	Descrierea configurației	
	Microcomputer de birou, AIO	Computer portabil
Categoria A	Microcomputer de birou și AIO ale căror configurații nu se încadrează în Categoriile B, C și D	Computer portabil a cărui configurație nu se încadrează în Categoriile B și C
Categoria B	Numărul de nuclee fizice ale unității CPU este 2, iar memoria de sistem nu este mai mică de 2 GB	0 unitate GPU discretă
Categoria C	Numărul de nuclee fizice ale unității CPU este mai mare de 2, cu cel puțin una dintre următoarele caracteristici: <b>1.</b> Memorie de sistem nu mai mică de 2 GB	Produsul care are un număr de nuclee fizice ale unității CPU de cel puțin 2, memorie de sistem nu mai mică de 2 GB, o unitate GPU discretă cu lățime pentru zona tampon a cadrelor de cel puțin 128 de biți.

Tip produs	Descrierea configurației
	2. O unitate GPU discretă
Categoria D	<p>Numărul de nuclee fizice ale unității CPU este de cel puțin 4, cu cel puțin una dintre următoarele caracteristici:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Memorie de sistem nu mai mică de 4 GB</li> <li>2. O unitate GPU discretă cu lățime pentru zona tampon a cadrelor de cel puțin 128 de biți</li> </ol>

Pentru mai multe detalii despre specificații, consultați standardul GB28380-2012.

本机根据《微型计算机能源效率标识实施规则》的要求加施中国能效标识。能效标识中显示的能效等级、典型能源消耗和产品类型均根据《微型计算机能效限定值及能效等级》（GB28380-2012）的要求确定。对上述标识内容的说明如下：

## 1. 能效等级

微型计算机的能效等级由基础能源消耗值和附加功能功耗因子之和决定。微型计算机能效各等级的典型能源消耗应不大于下表的规定

微型计算机类型		能源消耗 (千瓦时)		
		1	2	3
台式机 计算机及 一体机	A 类	$98.0 + \sum E_{fa}$	$148.0 + \sum E_{fa}$	$198.0 + \sum E_{fa}$
	B 类	$125.0 + \sum E_{fa}$	$175.0 + \sum E_{fa}$	$225.0 + \sum E_{fa}$
	C 类	$159.0 + \sum E_{fa}$	$209.0 + \sum E_{fa}$	$259.0 + \sum E_{fa}$
	D 类	$184.0 + \sum E_{fa}$	$234.0 + \sum E_{fa}$	$284.0 + \sum E_{fa}$
便携式 计算机	A 类	$20.0 + \sum E_{fa}$	$35.0 + \sum E_{fa}$	$45.0 + \sum E_{fa}$
	B 类	$26.0 + \sum E_{fa}$	$45.0 + \sum E_{fa}$	$65.0 + \sum E_{fa}$
	C 类	$54.5 + \sum E_{fa}$	$75.0 + \sum E_{fa}$	$123.5 + \sum E_{fa}$

注： $\sum E_{fa}$  为微型计算机附加功能功耗因子之和

## 2. 典型能源消耗

典型能源消耗值代表一个备案单元中，符合《微型计算机能源效率标识实施规则》要求的代表性规格型号产品的数值。因此，本机的典型能源消耗值可能与其所加施的能效标识中所示的典型能源消耗值不一致。

## 3. 产品类型

产品类型根据微型计算机的配置确定。参见下表：

类型	配置说明	
	台式机计算机及一体机	便携式计算机
A 类	下列 B 类、C 类、D 类配置以外的台式机计算机及一体机	下列 B 类、C 类配置以外的便携式计算机
B 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数为 2，系统内存大于等于 2GB	具有独立图形显示单元 (GPU)
C 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于 2，且至少具有以下特征中的一条 a. 系统内存大于等于 2GB； b. 独立图形显示单元 (GPU)	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 2，系统内存大于等于 2GB，具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位。
D 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 4，且至少具有以下特征中的一条： a. 系统内存大于等于 4GB； b. 具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位	

关于标识内容的更详细技术信息，请参考《微型计算机能效限定值及能效等级》(GB28380-2012)

# Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în China (RoHS)

## Tabel cu substanțele/elementele periculoase și conținutul acestora

Conform cerințelor metodelor de management adoptate în China pentru utilizarea restricționată a substanțelor periculoase în produsele electrice și electronice



Numele componentei	Substanțe periculoase					
	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmium (Cd)	Crom hexavalent (Cr(VI))	Bifenili polibrominați (PBB)	Eteri difenil-polibrominați (PBDE)
Acumulator	X	0	0	0	0	0
Cabluri	X	0	0	0	0	0
Camera	X	0	0	0	0	0
Șasiu/Altele	X	0	0	0	0	0
Cititor de carduri de memorie flash	X	0	0	0	0	0
Unitate de disc floppy	X	0	0	0	0	0
Unitate de hard disk	X	0	0	0	0	0
Căști	X	0	0	0	0	0
Dispozitive PCA de intrare/ieșire	X	0	0	0	0	0
Tastatură	X	0	0	0	0	0
Panou de afișare cu cristale lichide (LCD)	X	0	0	0	0	0
Suporturi (CD/DVD/floppy)	0	0	0	0	0	0
Memorie	X	0	0	0	0	0
Placă de bază, procesor, radiatoare	X	0	0	0	0	0
Mouse	X	0	0	0	0	0
Unitate de disc optic	X	0	0	0	0	0
Dispozitiv opțional de andocare	X	0	0	0	0	0
Adaptor de alimentare	X	0	0	0	0	0
Bloc de alimentare	X	0	0	0	0	0
Sursă de alimentare	X	0	0	0	0	0
Telecomandă	X	0	0	0	0	0

	Substanțe periculoase					
Numele componentei	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmium (Cd)	Crom hexavalent (Cr(VI))	Bifenili polibrominați (PBB)	Eteri difenil-polibrominați (PBDE)
Cititor de carduri Smart card/Java™	X	0	0	0	0	0
Difuzoare, externe	X	0	0	0	0	0
Tuner TV	X	0	0	0	0	0
Unitate de memorie flash USB	X	0	0	0	0	0
Hub USB	X	0	0	0	0	0
Cameră web	X	0	0	0	0	0
Receptor wireless	X	0	0	0	0	0
Plăci wireless	X	0	0	0	0	0

Acest formular a fost pregătit în conformitate cu prevederile SJ/T 11364.

O: Indică faptul că conținutul de substanță periculoasă din toate materialele omogene din componentă este în limitele cerute de GB/T 26572.

X: Indică faptul că conținutul de substanță periculoasă depășește limitele cerute de GB/T 26572 în cel puțin un material omogen din componentă.

Toate componentele notate în acest tabel cu un „X” sunt în conformitate cu Legislația RoHS din Uniunea Europeană.

**NOTĂ:** Marcarea EPUP (Environmental Protection Use Period – perioada de utilizare pentru protejarea mediului) menționată a fost determinată în condiții normale de exploatare a produsului, respectiv temperatură și umiditate.

## 产品中有有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0



	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光盘驱动器	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
电源组	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 读卡器	X	0	0	0	0	0
扬声器 (外置)	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。 注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件						

## 台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)

### 限用物質含有情況標示聲明書

#### Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

限用物質及其化學符號						
Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (CR <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
纜線 Cables	—	O	O	O	O	O
機殼/其他 Chassis/Other	—	O	O	O	O	O
輸入/輸出印刷 電路組件 I/O PCAs	—	O	O	O	O	O
液晶顯示器 (LCD) 面板 Liquid crystal display (LCD) panel	—	O	O	O	O	O
記憶體 Memory	—	O	O	O	O	O
主機板、處理器、 散熱器 Motherboard, processor, heat sinks	—	O	O	O	O	O
電源組 Power pack	—	O	O	O	O	O
電源供應器 Power supply	—	O	O	O	O	O
儲存裝置 Storage Devices	—	O	O	O	O	O
無線裝置 Wireless Devices	—	O	O	O	O	O
<p>備考 1：「超出 0.1 %」及「超出 0.01 %」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2：「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3: The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to <http://www.hp.com/support>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

## Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în India (RoHS)

Acest produs, precum și consumabilele aferente și piesele de schimb, respectă dispozițiile privind restricționarea substanțelor periculoase, conform „Reglementării din India privind deșeurile de echipamente electrice și electronice din 2016”. Acesta nu conține plumb, mercur, crom hexavalent, bifenili polibromurați, eteri de difenil polibromurați în concentrații care depășesc 0,1% din greutate și 0,01% din greutate pentru cadmiu, cu excepția situației în care acest lucru este permis, conform excepțiilor din Anexa 2 a Reglementării.

## Informații pentru Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei Uniunii Europene

Pentru a găsi datele despre consumul de energie al produsului, inclusiv când produsul este în standby conectat în rețea, cu toate componentele de rețea cablată conectate și cu toate dispozitivele wireless conectate, consultați secțiunea P14 „Additional information” (Informații suplimentare) din Declarația ECO IT pentru produs, de la <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Unde este aplicabil, activați și dezactivați o rețea wireless utilizând instrucțiunile din ghidul pentru utilizatorul produsului sau din sistemul de operare. Informațiile sunt disponibile, de asemenea, la <http://www.hp.com/support>.

## Declarații ECO IT

Pentru PC-uri portabile, mergeți la <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/iteconotebook-o.html>.

## Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în Japonia (RoHS)

2008 年、日本における製品含有表示方法、JISC0950 が公示されました。製造事業者は、2006 年 7 月 1 日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示に付きましては、

<http://www.hp.com/go/jisc0950>

を参照してください

A Japanese regulatory requirement, defined by specification JIS C 0950, 2008, mandates that manufacturers provide Material Content Declarations for certain categories of electronic products offered for sale after July 1, 2006.

To view the JIS C 0950 material declaration for this product, visit <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

## Legislația mexicană privind utilizarea energiei sustenabile

Acest produs a fost etichetat în conformitate cu legislația mexicană privind utilizarea energiei sustenabile, care prevede aducerea la cunoștință a consumului de energie în regim normal de utilizare (mod inactiv) și în modurile de standby. Produsul dvs. este una din numeroasele configurații ale acestei familii de modele; consumul de energie în mod inactiv pentru configurația dvs. specifică poate varia față de informațiile de pe etichetă. Consumul de energie real al produsului poate fi mai mare sau mai mic decât valoarea raportată pe eticheta de energie a produsului din Mexic datorită unor factori precum configurația (componentele și modulele alese) și utilizarea (activitățile efectuate, software-ul instalat și în execuție etc.).

## Regulamentul EEE Turcia

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în Ucraina (RoHS)

Echipamentul este în conformitate cu cerințele Reglementărilor tehnice aprobate prin Rezoluția Nr. 1057 din 3 decembrie 2008 a cabinetului ministrului Ucrainei cu privire la restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

**Україна обмеження на наявність небезпечних речовин**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

## Material cu perclorat — este posibil să necesite o manevrare specială

Consultați <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Bateria pentru ceasul în timp real (bateria pastilă) a acestui produs poate conține perclorat și poate necesita o manevrare specială când este reciclată sau dezafectată în California.

# TCO Certified

Această secțiune se aplică numai pentru produsele care poartă logoul TCO Certified.



## Congratulations!

### This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

This product has been verified to meet all the criteria in TCO Certified, including:

#### **Corporate Social Responsibility**

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

#### **Energy Efficiency**

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

#### **Environmental Management System**

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

#### **Minimization of Hazardous Substances**

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

#### **Design for Recycling**

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

#### **Product Lifetime, Product Take Back**

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

#### **Packaging**

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

#### **Ergonomic, User-centered design**

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

#### **Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions**

#### **Third Party Testing**

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at [www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com), where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit  
**[www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com)**

## TCO Certified Edge

Această secțiune se aplică numai pentru produsele care poartă logoul TCO Certified Edge.



### Congratulations!

#### This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

Along with meeting all requirements in TCO Certified, this product also meets the exclusive TCO Certified Edge certification, recognizing best in class products in a specific sustainability attribute.

#### Summary of TCO Certified Criteria:

##### **Corporate Social Responsibility**

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

##### **Energy Efficiency**

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

##### **Environmental Management System**

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

##### **Minimization of Hazardous Substances**

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

##### **Design for Recycling**

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

##### **Product Lifetime, Product Take Back**

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

##### **Packaging**

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

##### **Ergonomic, User-centered design**

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

##### **Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions**

##### **Third Party Testing**

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at [www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com), where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit  
[www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com)

## 6 Notificări privind mediul pentru desktopuri, echipamente thin client, stații grafice personale și echipamente All-in-One


Acest capitol furnizează notificări privind mediul, specifice anumitor țări/regiuni, precum și informații de conformitate. Este posibil ca unele dintre aceste notificări să nu se aplice produsului dvs.

### Reciclarea componentelor electronice, a ambalajelor și a acumulatorilor


HP încurajează clienții să recicleze echipamentele electronice uzate, ambalajele cartușelor de imprimare originale HP și acumulatorii. Pentru mai multe informații despre programele de reciclare, vizitați <http://www.hp.com/recycle>.

Pentru informații privind reciclarea produsului în Japonia, consultați <http://www.hp.com/jp/hardwarecycle/>.

### Dezafectarea de către utilizatori a echipamentelor uzate


Pictogramă	Descriere
	Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea umană și mediul, trebuie să predați echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, luați legătura cu serviciul de dezafectare a deșeurilor menajere sau mergeți la <a href="http://www.hp.com/recycle">http://www.hp.com/recycle</a> .

### Dezafectarea acumulatorilor alcaline uzate în Brazilia

Pictogramă	Descriere
	<p>Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.</p>
Não descarte o produto eletrônico em lixo comum	Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <a href="http://www.hp.com.br/reciclar">http://www.hp.com.br/reciclar</a>



## Informații privind reciclarea hardware-ului în Brazilia

Pictogramă	Descriere
 <p>Não descarte o produto eletrônico em lixo comum</p>	<p>Este produto eletroeletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.</p> <p>Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <a href="http://www.hp.com.br/reciclar">http://www.hp.com.br/reciclar</a></p>

## Certificare ENERGY STAR® (numai la anumite modele)

ENERGY STAR este un program voluntar al Agenției de protecție a mediului din S.U.A., care ajută firmele și persoanele individuale să economisească bani și să protejeze mediul printr-o eficiență energetică superioară. Produsele care obțin certificarea ENERGY STAR previn emisiile gazelor de seră, îndeplinind criteriile de eficiență energetică sau cerințele stricte stabilite de Agenția pentru protecția mediului din S.U.A. În calitate de partener ENERGY STAR, compania HP Inc. a respectat procesul îmbunătățit al Agenției de protecție a mediului (EPA) din S.U.A. pentru certificarea produselor, pentru a se asigura că produsele marcate cu sigla ENERGY STAR sunt certificate conform specificațiilor ENERGY STAR aplicabile. Următoarea siglă apare pe toate computerele certificate ENERGY STAR:



O cerință ENERGY STAR de mare importanță pentru computere o constituie caracteristicile de management al energiei, care reduc semnificativ consumul de energie când produsul nu este în uz. Managementul energiei permite computerului să intre automat într-un mod „repaus”, cu consum de energie redus sau în alt mod de consum redus, după o perioadă de inactivitate definită. Caracteristicile de management al energiei au fost presetate după cum urmează, când computerul funcționează cu alimentare de c.a.:

Tip de computer	Timp de activare pentru modul de repaus al afișajului	Timp de activare pentru modul de repaus al computerului (minute)	Revenire din modul repaus
<b>Computere de birou, computere de birou integrate, stații grafice</b>	15 minute sau mai puțin (variază în funcție de model)	30 minute sau mai puțin (variază în funcție de model)	<p>Produsul va ieși din modul de repaus când utilizatorul interacționează cu orice dispozitiv de intrare, inclusiv mouse-ul sau tastatura.</p> <p>În cazul în care este activată caracteristica Wake-on-Lan (WOL), sistemul poate să revină din repaus ca răspuns la un semnal de rețea.</p>
<b>Modele thin client</b>	15 minute sau mai puțin (variază în funcție de model)	30 minute sau mai puțin când modul de repaus este acceptat de sistemul de operare (variază în funcție de model)	Când modul de repaus este acceptat de sistemul de operare, produsul va ieși din modul de repaus când utilizatorul interacționează cu orice dispozitiv de intrare, inclusiv mouse-ul sau tastatura.



Tip de computer	Timpe de activare pentru modul de repaus al afișajului	Timpe de activare pentru modul de repaus al computerului (minute)	Revenire din modul repaus
			În cazul în care este activată caracteristica Wake-on-Lan (WOL), sistemul poate să revină din repaus ca răspuns la un semnal de rețea.

Computerul iese din Repaus când este apăsat butonul de alimentare/Repaus. Când este activată caracteristica Wake On LAN (WOL), computerul poate, de asemenea, să iasă din Repaus ca răspuns la un semnal de rețea.

Informații suplimentare despre economii potențiale de energie și financiare aduse de caracteristica de management al energiei pot fi găsite pe site-ul web de management al energiei EPA ENERGY STAR la <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Informații suplimentare despre programul ENERGY STAR și despre beneficiile aduse de acesta mediului sunt disponibile pe site-ul web EPA ENERGY STAR la <http://www.energystar.gov>.

ENERGY STAR și marcajul ENERGY STAR sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Agenția de protecție a mediului din S.U.A.

## Substanțe chimice

Compania HP și-a luat angajamentul de a furniza clienților săi informații despre substanțele chimice din produsele sale în conformitate cu cerințele legale, precum cele prevăzute în directiva REACH (Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului și Consiliului European). Un raport cu informații despre substanțe chimice pentru acest produs se găsește la <http://www.hp.com/go/reach>.

## Declarație referitoare la mercur

Această declarație se aplică pentru computerele All-in-One cu panouri de afișare încorporate, care nu utilizează iluminare din fundal cu LED-uri.

Acest produs HP poate conține următorul material care poate necesita o manipulare specială la sfârșitul ciclului de viață:

- Mercur în lampa fluorescentă din afișajul LCD

Dezafectarea mercurului poate fi reglementată pe considerente de protecția mediului. Pentru informații referitoare la dezafectare sau reciclare, contactați autoritățile locale sau Electronic Industries Alliance (EIA) (<http://www.eiae.org>).

## Material cu perclorat — este posibil să fie necesară o manevrare specială

Bateria pentru ceasul în timp real al computerului poate conține perclorat și poate necesita o manevrare specială când este reciclată sau dezafectată în California. Consultați <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>.

# Notificări privind mediul pentru China

微型计算机电源声明书

能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明, 更多信息请登陆

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机(笔记本电脑)提供回收服务, 更多信息请登陆

<http://www.hp.com.cn/hardwarecycle>

环境标志信息:

微型计算机(台式计算机, 笔记本电脑等)在中国环境标志认证产品范围内, 环境标志表明该产品不仅品质合格, 而且在生产、使用和处理过程中都符合特定的环境保护要求, 与同类产品相比, 具有低毒少害, 节约资源等环境优势, 在国家环保部网站 (<http://www.sepa.gov.cn>) 可以浏览环境标志的信息, 此外获得中国环境标志认证的产品售出后 3 年内均可在各服务中心选择维修或更换部件, 也可通过更换更高性能的零部件或模块实现硬件升级

特别提醒:

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

## Etichetă energie PC China

În conformitate cu „Reglementarea de implementare pe eticheta de energie în China pentru microcomputere”, acest microcomputer are o etichetă de eficiență energetică. Nivelul de eficiență energetică, consumul tipic de energie (TEC) și categoriile de produse prezentate pe etichetă sunt determinate și calculate în conformitate cu standardul GB28380-2012.

### 1. Niveluri de eficiență energetică

Nivelul este determinat de standard prin calculul consumului de bază cu suma tuturor permisiunilor pentru componente suplimentare, precum memoria principală și placa grafică. Pentru produse de orice nivel, TEC nu trebuie să depășească valoarea specificată în tabelul următor:

Tip produs		TEC (kilowați oră)		
		Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3
Microcomputer de birou, AIO	Categoria A	98+ΣEfa	148+ΣEfa	198+ΣEfa
	Categoria B	125+ΣEfa	175+ΣEfa	225+ΣEfa
	Categoria C	159+ΣEfa	209+ΣEfa	259+ΣEfa
	Categoria D	184+ΣEfa	234+ΣEfa	284+ΣEfa
Computer portabil	Categoria A	20+ΣEfa	35+ΣEfa	45+ΣEfa
	Categoria B	26+ΣEfa	45+ΣEfa	65+ΣEfa

Tip produs	TEC (kilowați oră)		
	Categoria C	54,5+ΣEfa	75+ΣEfa
			123,5+ΣEfa

**NOTĂ:** ΣEfa este suma factorilor de putere ai funcțiilor suplimentare ale produsului.

## 2. Consum tipic de energie

Cifra consumului de energie prezentată pe etichetă ilustrează datele măsurate cu configurația reprezentativă care acoperă toate configurațiile din unitatea de înregistrare care este selectată în conformitate cu „Reglementarea de implementare pe eticheta de energie în China pentru microcomputere”. Astfel, consumul real de energie al acestui microcomputer specific poate să nu coincidă cu datele TEC prezentate pe etichetă.

## 3. Categoria de produse

Categoria de produse este determinată de standard în conformitate cu configurația microcomputerului. Categorisirea produselor este în conformitate cu reglementările din tabelul următor:

Tip produs	Descrierea configurației	
	Microcomputer de birou, AIO	Computer portabil
Categoria A	Microcomputer de birou și AIO ale căror configurații nu se încadrează în Categoriile B, C și D	Computer portabil a cărui configurație nu se încadrează în Categoriile B și C
Categoria B	Nuclee fizice de procesor în număr de 2, iar memoria de sistem nu mai mică de 2 GB	O unitate GPU discretă
Categoria C	Numărul de nuclee fizice ale unității CPU este mai mare de 2, cu cel puțin una dintre următoarele caracteristici: <ol style="list-style-type: none"> <li>Memorie de sistem nu mai mică de 2 GB</li> <li>O unitate GPU discretă</li> </ol>	Produsul care are un număr de nuclee fizice ale unității CPU de cel puțin 2, memorie de sistem nu mai mică de 2 GB, o unitate GPU discretă cu lățime pentru zona tampon a cadrelor de cel puțin 128 de biți.
Categoria D	Numărul de nuclee fizice ale unității CPU este de cel puțin 4, cu cel puțin una dintre următoarele caracteristici: <ol style="list-style-type: none"> <li>Memorie de sistem nu mai mică de 4 GB</li> <li>O unitate GPU discretă cu lățime pentru zona tampon a cadrelor de cel puțin 128 de biți</li> </ol>	

Pentru mai multe detalii despre specificații, consultați standardul GB28380-2012.

本机根据《微型计算机能源效率标识实施规则》的要求加施中国能效标识。能效标识中显示的能效等级、典型能源消耗和产品类型均根据《微型计算机能效限定值及能效等级》（GB28380-2012）的要求确定。对上述标识内容的说明如下：

## 1. 能效等级

微型计算机的能效等级由基础能源消耗值和附加功能功耗因子之和决定。微型计算机能效各等级的典型能源消耗应不大于下表的规定

微型计算机类型		能源消耗 (千瓦时)		
		1	2	3
台式机 计算机及 一体机	A 类	$98.0 + \sum E_{fa}$	$148.0 + \sum E_{fa}$	$198.0 + \sum E_{fa}$
	B 类	$125.0 + \sum E_{fa}$	$175.0 + \sum E_{fa}$	$225.0 + \sum E_{fa}$
	C 类	$159.0 + \sum E_{fa}$	$209.0 + \sum E_{fa}$	$259.0 + \sum E_{fa}$
	D 类	$184.0 + \sum E_{fa}$	$234.0 + \sum E_{fa}$	$284.0 + \sum E_{fa}$
便携式 计算机	A 类	$20.0 + \sum E_{fa}$	$35.0 + \sum E_{fa}$	$45.0 + \sum E_{fa}$
	B 类	$26.0 + \sum E_{fa}$	$45.0 + \sum E_{fa}$	$65.0 + \sum E_{fa}$
	C 类	$54.5 + \sum E_{fa}$	$75.0 + \sum E_{fa}$	$123.5 + \sum E_{fa}$

注： $\sum E_{fa}$  为微型计算机附加功能功耗因子之和

## 2. 典型能源消耗

典型能源消耗值代表一个备案单元中，符合《微型计算机能源效率标识实施规则》要求的代表性规格型号产品的数值。因此，本机的典型能源消耗值可能与其所加施的能效标识中所示的典型能源消耗值不一致。

## 3. 产品类型

产品类型根据微型计算机的配置确定。参见下表：

类型	配置说明	
	台式机计算机及一体机	便携式计算机
A 类	下列 B 类、C 类、D 类配置以外的台式机计算机及一体机	下列 B 类、C 类配置以外的便携式计算机
B 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数为 2，系统内存大于等于 2GB	具有独立图形显示单元 (GPU)
C 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于 2，且至少具有以下特征中的一条 a. a) 系统内存大于等于 2GB； b. 独立图形显示单元 (GPU)	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 2，系统内存大于等于 2GB，具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位。
D 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 4，且至少具有以下特征中的一条： a. 系统内存大于等于 4GB； b. 具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位	

关于标识内容的更详细技术信息，请参考《微型计算机能效限定值及能效等级》(GB28380-2012)

# Restricționarea substanțelor periculoase în China (ROHS)

## Tabel cu substanțele/elementele periculoase și conținutul acestora

Conform cerințelor metodelor de management adoptate în China pentru utilizarea restricționată a substanțelor periculoase în produsele electrice și electronice



Numele componentei	Substanțe periculoase					
	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmium (Cd)	Crom hexavalent (Cr(VI))	Bifenili polibrominați (PBB)	Eteri difenil-polibrominați (PBDE)
Acumulator	X	0	0	0	0	0
Cabluri	X	0	0	0	0	0
Camera	X	0	0	0	0	0
Șasiu/Altele	X	0	0	0	0	0
Ventilator	X	0	0	0	0	0
Cititor de carduri de memorie flash	X	0	0	0	0	0
Unitate de disc floppy	X	0	0	0	0	0
Unitate de hard disk	X	0	0	0	0	0
Căști	X	0	0	0	0	0
Radiator	X	0	0	0	0	0
Dispozitive PCA de intrare/ieșire	X	0	0	0	0	0
Tastatură	X	0	0	0	0	0
Panou de afișare cu cristale lichide (LCD)	X	0	0	0	0	0
Suporturi (CD/DVD/floppy)	0	0	0	0	0	0
Memorie	X	0	0	0	0	0
Placă de bază, procesor, radiatoare	X	0	0	0	0	0
Mouse	X	0	0	0	0	0
Unitate de disc optic	X	0	0	0	0	0
Dispozitiv opțional de andocare	X	0	0	0	0	0
Adaptor de alimentare	X	0	0	0	0	0
Sursă de alimentare	X	0	0	0	0	0
Proiector	X	0	0	0	0	0
Telecomandă	X	0	0	0	0	0

	Substanțe periculoase					
Numele componentei	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmium (Cd)	Crom hexavalent (Cr(VI))	Bifenili polibrominați (PBB)	Eteri difenil-polibrominați (PBDE)
Cititor de carduri Smart card/Java™	X	0	0	0	0	0
Unități SSD	X	0	0	0	0	0
Difuzoare, externe	X	0	0	0	0	0
Stylus	X	0	0	0	0	0
Suport tactil	X	0	0	0	0	0
Tuner TV	X	0	0	0	0	0
Unitate de memorie flash USB	X	0	0	0	0	0
Hub USB	X	0	0	0	0	0
Cameră web	X	0	0	0	0	0
Receptor wireless	X	0	0	0	0	0
Plăci wireless	X	0	0	0	0	0
Suport rotitor de captură 3D	X	0	0	0	0	0

Acest formular a fost pregătit în conformitate cu prevederile SJ/T 11364.

O: Indică faptul că conținutul de substanță periculoasă din toate materialele omogene din componentă este în limitele cerute de GB/T 26572.

X: Indică faptul că conținutul de substanță periculoasă depășește limitele cerute de GB/T 26572 în cel puțin un material omogen din componentă.

Toate componentele notate în acest tabel cu un „X” sunt în conformitate cu Legislația RoHS din Uniunea Europeană.

**NOTĂ:** Marcarea EPUP (Environmental Protection Use Period – perioada de utilizare pentru protejarea mediului) menționată a fost determinată în condiții normale de exploatare a produsului, respectiv temperatură și umiditate.

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
摄像头	X	0	0	0	0	0
机箱/其他	X	0	0	0	0	0

	有害物质					
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
风扇	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
散热器	X	0	0	0	0	0
I/O PCA	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器、散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光驱	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
投影仪	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡/Java™ 读卡器	X	0	0	0	0	0
固态驱动器	X	0	0	0	0	0
扬声器 (外置)	X	0	0	0	0	0
触控笔	X	0	0	0	0	0
触控板	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存驱动器	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收器	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0
3D 捕获台/转盘	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

	有害物質					
部件名称	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六价鉻 (Cr(VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
<p>X：表示该有害物質至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。</p> <p>此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。</p> <p>注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件</p>						

## 台灣有害物質限制使用管理辦法 (RoHS)

### 限用物質含有情況標示聲明書

#### Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

限用物質及其化學符號						
Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (CR <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
纜線 Cables	—	O	O	O	O	O
機座/其他 Chassis/Other	—	O	O	O	O	O
輸入/輸出印刷電路組件 I/O PCAs	—	O	O	O	O	O
液晶顯示器 (LCD) 面板 (僅限於 AIO) Liquid crystal display (LCD) panel (for AIO only)	—	O	O	O	O	O
記憶體 Memory	—	O	O	O	O	O
主機板、處理器、散熱器 Motherboard, processor, heat sinks	—	O	O	O	O	O
電源供應器 Power supply	—	O	O	O	O	O
儲存裝置 Storage Devices	—	O	O	O	O	O
<p>備考 1：「超出 0.1 %」及「超出 0.01 %」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2：「O」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3：「—」係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3: The "—" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						



若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to <http://www.hp.com/support>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

## Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în India (RoHS)

Acest produs, precum și consumabilele aferente și piesele de schimb, respectă dispozițiile privind restricționarea substanțelor periculoase, conform „Reglementării din India privind deșeurile de echipamente electrice și electronice din 2016”. Acesta nu conține plumb, mercur, crom hexavalent, bifenili polibromurați, eteri de difenil polibromurați în concentrații care depășesc 0,1% din greutate și 0,01% din greutate pentru cadmiu, cu excepția situației în care acest lucru este permis, conform excepțiilor din Anexa 2 a Reglementării.

## Informații pentru Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei Uniunii Europene

Pentru a găsi datele despre consumul de energie al produsului, inclusiv când produsul este în standby conectat în rețea, cu toate componentele de rețea cablată conectate și cu toate dispozitivele wireless conectate, consultați secțiunea P14 „Additional information” (Informații suplimentare) din Declarația ECO IT pentru produs, de la <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Unde este aplicabil, activați și dezactivați o rețea wireless utilizând instrucțiunile din ghidul pentru utilizatorul produsului sau din sistemul de operare. Informațiile sunt disponibile, de asemenea, la <http://www.hp.com/support>.

## Declarații ECO IT

PC-uri de birou și modele thin client

[http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html?jumpid=reg\\_R1002\\_USEN](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html?jumpid=reg_R1002_USEN)

Stații grafice

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecoworkstatio.html>

## Notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în Japonia (RoHS)

2008 年、日本における製品含有表示方法、JISC0950 が公示されました。製造事業者は、2006 年 7 月 1 日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示に付きましては、

<http://www.hp.com/go/jisc0950>

を参照してください

A Japanese regulatory requirement, defined by specification JIS C 0950, 2008, mandates that manufacturers provide Material Content Declarations for certain categories of electronic products offered for sale after July 1, 2006.

To view the JIS C 0950 material declaration for this product, visit <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

## Mehiški zakon o uporabi trajnostne energije

### Ley para el Aprovechamiento Sustentable de la Energía de México

Se ha etiquetado este producto en conformidad con la Ley para el Aprovechamiento Sustentable de la Energía de México, que requiere la divulgación del consumo de energía del modo de uso normal (modo inactivo) y del modo de espera. Su producto es una de las muchas configuraciones de esta familia de modelos; el consumo de energía del modo inactivo de su configuración específica puede diferir de la información de la etiqueta. El consumo real de energía de su producto puede ser mayor o menor que el valor informado en la etiqueta de energía de producto para México a causa de factores como la configuración (componentes y módulos seleccionados) y el uso (tareas que se están efectuando, software instalado y en ejecución, etc.).



**NOTĂ:** Esta ley no es aplicable a los workstations.

This product has been labeled in compliance with the Mexico Sustainable Energy Use Law requiring disclosure of power consumption in the normal use (idle mode) and standby modes. Your product is one of many configurations in this model family; the idle mode power consumption of your specific configuration may vary from the information on the label. Actual power consumption of your product may be higher or lower than the value reported on the Mexico product energy label due to factors such as configuration (components and modules chosen) and usage (tasks being performed, software installed and running, etc.).



**NOTĂ:** Workstations are not labeled because the law is not applicable to the workstation product category.

## Regulament EEE aplicabil în Turcia

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Omejevanje uporabe nekaterih nevarnih snovi (RoHS) za Ukrajino

The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, approved by the Resolution of Cabinet of Ministry of Ukraine as of December 3, 2008 № 1057, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.

### **Україна обмеження на наявність небезпечних речовин**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

## TCO Certified

Această secțiune se aplică numai pentru produsele care poartă logoul TCO Certified.



### Congratulations!

#### This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

This product has been verified to meet all the criteria in TCO Certified, including:

#### **Corporate Social Responsibility**

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

#### **Energy Efficiency**

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

#### **Environmental Management System**

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

#### **Minimization of Hazardous Substances**

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

#### **Design for Recycling**

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

#### **Product Lifetime, Product Take Back**

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

#### **Packaging**

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

#### **Ergonomic, User-centered design**

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

#### **Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions**

#### **Third Party Testing**

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at [www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com), where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit  
[www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com)

# TCO Certified Edge

Această secțiune se aplică numai pentru produsele care poartă logoul TCO Certified Edge.



## Congratulations!

### This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

Along with meeting all requirements in TCO Certified, this product also meets the exclusive TCO Certified Edge certification, recognizing best in class products in a specific sustainability attribute.

#### Summary of TCO Certified Criteria:

##### **Corporate Social Responsibility**

Socially responsible production - working conditions and labor law in manufacturing country

##### **Energy Efficiency**

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

##### **Environmental Management System**

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

##### **Minimization of Hazardous Substances**

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

##### **Design for Recycling**

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

##### **Product Lifetime, Product Take Back**

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

##### **Packaging**

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

##### **Ergonomic, User-centered design**

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets)

Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers)

Ergonomically designed keyboard (notebooks)

##### **Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions**

##### **Third Party Testing**

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at [www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com), where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit  
[www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com)

# Index

## Simboluri/Numerice

台灣對於危險物質的限制注意事項 47, 62  
注意事項  
台灣有害物質限制 47, 62

## B

baterie 27, 31  
benzi de frecvență radio 5, 23

## C

certificare ENERGY STAR 40, 54  
certificare TCO Certified 51, 66  
certificare TCO Certified Edge 52, 67  
computere de birou, modele thin client, stații grafice, modificări  
FCC (Federal Communications Commission - Comisia Federală pentru Comunicații) 21  
computere portabile, modificări  
FCC (Federal Communications Commission - Comisia Federală pentru Comunicații) 2  
computere portabile, notificări  
FCC (Federal Communications Commission - Comisia Federală pentru Comunicații) 2

## D

declarație despre utilizarea modemului în Canada 14, 19  
declarație despre utilizarea modemului în Japonia 14  
declarație despre utilizarea modemului în S.U.A. 12, 13, 18  
declarație privind utilizarea modemului în Noua Zeelandă 15, 19  
declarații privind utilizarea modemului  
Canada 14, 19  
Japonia 14  
Noua Zeelandă 15, 19  
S.U.A. 12, 13, 18

dispozitive de rețea LAN wireless 21  
dispozitive LAN wireless 3, 22

## E

etichetă energie PC China 42, 56  
etichete, reglementare 1

## F

FCC (Federal Communications Commission - Comisia Federală pentru Comunicații)  
cabluri pentru computere de birou, modele thin client, stații grafice 21  
cabluri pentru computere portabile 2  
modificări la computere de birou, modele thin client, stații grafice 21  
modificări la computere portabile 2  
notificare pentru computere de birou, echipamente thin client și stații grafice 20  
notificare pentru computere portabile 2

## L

legislația mexicană privind utilizarea energiei sustenabile 49

## N

niveluri maxime de putere 5, 23  
notă privind rețeaua wireless WWAN pentru Thailanda 8  
notificare a Macrovision Corporation 16  
notificare de avertizare privind climatul tropical 29, 37  
notificare despre cablul de alimentare 16, 28  
notificare despre ergonomie 6, 25  
notificare despre siguranța lucrului cu laser 10, 32

notificare despre tastatură 28  
notificare GS 6, 25  
notificare pentru Brazilia 3, 21, 28, 33  
notificare pentru călătoria cu avionul 9  
notificare pentru Coreea de Sud 8, 26  
notificare pentru Japonia 7, 25  
notificare pentru Taiwan 8, 26  
notificare privind acumulatorul 9, 50, 53  
notificare privind altitudinea 29, 37  
notificare privind cablul de alimentare pentru Japonia 16, 25, 34  
notificare privind călătoriile 29  
notificare privind dezafectarea echipamentului 39, 53  
notificare privind echipamentele wireless pentru Mexic 7, 26  
notificare privind echipamentele wireless pentru Singapore 8  
notificare privind împământarea cablului 29  
notificare privind nivelul volumului, căști 28, 32  
notificare privind nivelul volumului sonor din căști 28, 32  
notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în China 45, 59  
notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în India 49, 63  
notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în Japonia 49, 63  
notificare privind restricționarea substanțelor periculoase în Ucraina 50  
notificare privind ventilatorul 32  
notificări  
acumulator 9, 50, 53  
baterie 27, 31



Brazilia 3, 21, 28, 33  
 cablul de alimentare pentru  
     Japonia 16, 25, 34  
 cabluri de alimentare 16, 28  
 Canada 3, 22  
 călătoria cu avionul 9  
 călătorie 29  
 Coreea de Sud 8, 26  
 dezafectarea echipamentului  
     39, 53  
 ergonomie 6, 25  
 Japonia 7, 25  
 Macrovision Corporation 16  
 material cu perclorat 50, 55  
 mediu 39, 53  
 Mexic 7, 26  
 modem 10, 17  
 nivelul volumului sonor din  
     căști 28, 32  
 notificare privind rețeaua wireless  
     WWAN pentru Thailanda 8  
 restricționarea substanțelor  
     periculoase în China 45, 59  
 restricționarea substanțelor  
     periculoase în India 49, 63  
 restricționarea substanțelor  
     periculoase în Japonia 49, 63  
 restricționarea substanțelor  
     periculoase în Ucraina 50  
 siguranță pentru lucrul cu laser  
     10, 32  
 Singapore 8  
 Taiwan 8, 26  
 tastatură 28  
 ventilator 32  
 notificări, computere de birou,  
 echipamente thin client și stații  
 grafice  
     FCC (Federal Communications  
         Commission - Comisia Federală  
         pentru Comunicații) 20  
 notificări despre mediu 39  
 notificări despre modem 10, 17  
 notificări pentru Canada 3, 22  
 notificări privind dezafectarea  
     acumulator 50, 53  
     acumulator, înlocuire de către  
         utilizator 9  
     acumulator sigilat din fabrică 9  
     echipament 39, 53  
 notificări privind mediul 53  
 notificări privind mediul pentru  
     China 41, 56

**O**

obvestila  
     omejevanje uporabe nekaterih  
         nevarnih snovi za Ukrajino 65  
 obvestilo o omejevanju uporabe  
     nekaterih nevarnih snovi za  
     Ukrajino 65

**R**

reciclare, componente electronice și  
     acumulate 39, 53  
 reciclarea acumulate 39, 53  
 reciclarea componentelor electronice  
     și a acumulate 39, 53  
 Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al  
     Comisiei Uniunii Europene 49, 63

**S**

suport vocal 15, 20

**T**

tuner TV, notificare privind  
     împământarea cablului 29